DIAMARS 3 JUNI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

ECONOMIA

Importacion di carni pa Aruba for di Colombia ta den su fase di aprobacion

Bon noticia for di Republica Dominicana

Mehoramento grandi pa transporte comercial entre Aruba y Republica Dominicana



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e vision y compromiso di Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, pa estrecha lasonan comercial strategico cu paisnan den region cu e meta pa baha e costo di bida na Aruba, diaranson cu a pasa un delegacion comercial consistiendo di 30 empresario a sali rumbo pa Santo Domingo, Republica Dominicana pa atende e conferencia di Agroalimentaria 2025.

E bishita di e 30 empresarionan di Aruba na Agroalimentaria 2025 ta forma parti di e proceso pa desaroya y fortifica e sector primario cu e meta pa haci Aruba menos dependiente di importacion di alimento.

Cu e participacion na Agroalimentaria 2025 nos ta duna nos empresarionan acceso na exportadornan di producto di alimentacion di Santo Domingo y facilita e hacimento di negoshi den un otro pais. E meta ta pa nos haya acceso na productonan di fruta y berdura na prijs mas economico y den otro mercado, pa reduci nos dependencia di un of dos mercado so, segun Minister Geoffrey Wever.

Aruba a ricibi e bon noticia cu Don Andres, un compania den logistica den Caribe, ta anuncia un desaroyo nobo den su servicio di transporte pa Aruba. Cu e apertura recien y operacionando ya pa dos luna di facilidadnan moderno di almacenamento, awor Don Andres ta ofrece un mihor solucion pa clientenan cu ta busca un manera eficiente y rendabel pa consolida container for di Republica Dominicana.

E capacidad nobo aki ta duna negoshinan na Aruba e oportunidad pa mehora nan logistica di envio, cu un maneho di inventario mas eficaz, un tempo di entrega mas rapido y un reduccion den gastonan di transporte. Door di consolida e mercancia den e almacennan di Don Andres, clientenan por optimisa nan "supply chain" y probecha di solucionnan di envio adapta na nan necesidad specifico.

Minister Wever ta gradici e 30 empresarionan di Aruba, y Departamento di Asuntonan Economico di Aruba pa nan tremendo trabao ehecuta na Republica Dominicana durante e dianan di e feria.

Rodney Tromp di DMA

Ata otro area grandi di Stof di Sahara riba Atlantico ta moviendo pa Caribe

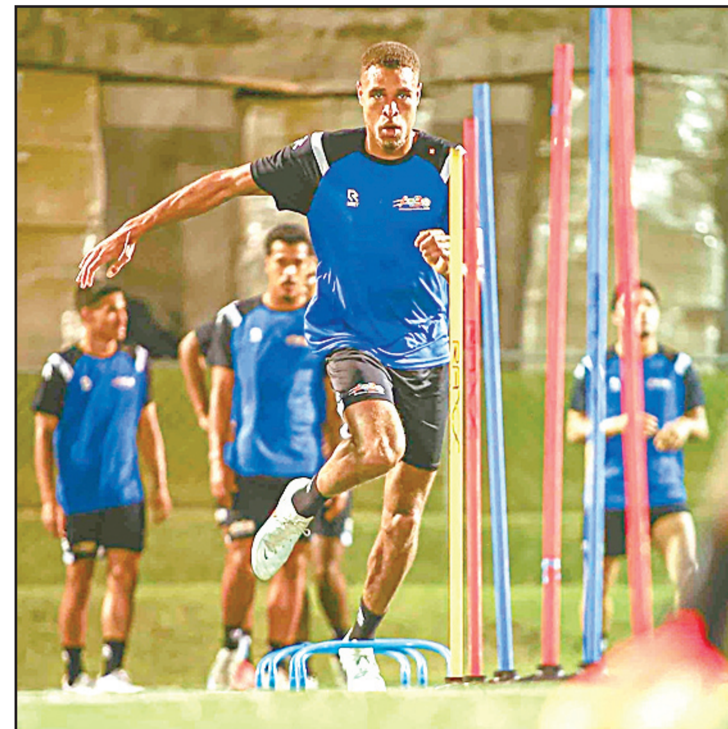
**Pa Diaranson y Diahuebs e lo ta drentando den zona aki di Caribe*

Aruba ta cla pa e reto mundialista:

Seleccion Nacional rumbo Eliminatorio FIFA 2026







ORANJESTAD (AAN): Representacion nacional di futbol di Aruba ta actualmente na Barbados, unda e seleccion ta pone man riba entrenamento intensivo preparando pa e proximo confrontacion crucial contra e ekipo local, como parte di e clasificatorio pa Copa Mundial FIFA 2026 den region CONCACAF.

E wega lo tuma lugar dia Diaranson, 4 di juni, pa 5'or di atardi (ora local di Aruba), riba e veld artificial di Wildey Turf na Barbados. Historicamente, Aruba no a logra vence Barbados den e tres ultimo enfrentamento — cu e posterior encuentro na 2015 a caba cu un derota 2-0.

E proximo wega ta vital pa Aruba, pasobra un victoria por habri porta pa avansa den e grupo C y duna bida nobo na e speransa di clasificacion.

Advertencia di DVG

Temporada di horcan por ta comienso di menasa pa salud publico





ORANJESTAD (AAN): Tur aña di nobo Aruba y demas Islanan den Caribe ta drenta temporada di horcan cuminsando 1 di Juni y terminando 30 di November. Ta conoci cu e temporada aki ta trece cu ne yobida local cu pa nos flora y fauna ta un bendicion pero tambe por ta inicio di un menasa pa salud publico si como poblacion nos no ta conciente y traha hunto pa minimalisa e riesgo di malesanan transmiti pa sangura.

Manera ta conoci, sangura mester di awa pa por buta su webonan. Mas awa keda para rond di cas despues di yobida, mas oportunidad e sangura tin pa broei dentro di 8-10 dia. Pa nos por minimalisa e risico cu Aruba por bay experiencia brote di malesa transmiti pa sangura manera e.o Dengue, ta importante pa nos tur hunto ataca e problematica for di su raiz. Esaki ta encera reduci of stop e sangura di sigui broei na cantidad grandi.

Esaki nos por haci door di: (*) Tira afo of warda tur obheto cu por retene awa innecesariamente paden y rond di cas, scol, trabou y alrededor di bo. Por ehempel scoter bou mata, tire, coy hunga pafo, vas cu mata of flor y mas. (*) Tapa tur awa para cu tin proposito manera e.o pa muha mata of duna bestia. Por ehempel hemchi bou airco of bari cu awa di yobida y mas. (*) Ta extra alerta riba awa para cu proposito di bida pa mata of mascota por ehempel vas cu mata of flor, baki awa di bestia, vijver cu mata di lili y mas.

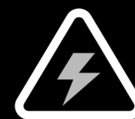
Di dos paso ta proteha bo mes pa bo no haya Dengue, esaki bo por haci door di: (*) Bisti paña cu manga y pia largo durante oranan di atardi pa anochi. (*) Uza repelente contra sangura riba cuero cu no ta cubri cu paña. (*) Den espacio pafo di cas cende un mecha of uza bela contra sangura. (*) Cera porta y bentana di cas prome cu bira scur of uza screen. (*) Evita di bishita areanan unda bo ta conciente cu tin hopi sangura. (*) Spuit paden di cas, camber, oficina y areanan cu bo ta frecuenta regularmente cu producto pa mata sangura.

Di tres paso ta proteha otronan rond di bo ora cu bo tin Dengue of tin sintomanan di Dengue. Esaki bo ta haci door di evita di wordo pica pa sangura. E sintomanan di Dengue ta entre otro: (*) Keintura. (*) Dolor di cabes. (*) Biramento di stoma y sacamento. (*) Dolor di weso, joins y musculo. (*) Dolor di wowo. (*) Rash riba curpa.

Si bo ta presenta e sintomanan aki, consulta bo docter di cas pa haci test y pa conseho riba e miho forma di tratamento.







TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIZEN NA ORANJESTAD WEST
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 5 di juni 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:
- Arendstraat (un parti)
- Balanderstraat (un parti)
- Franklinstraat (un parti)
- Gutenbergstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

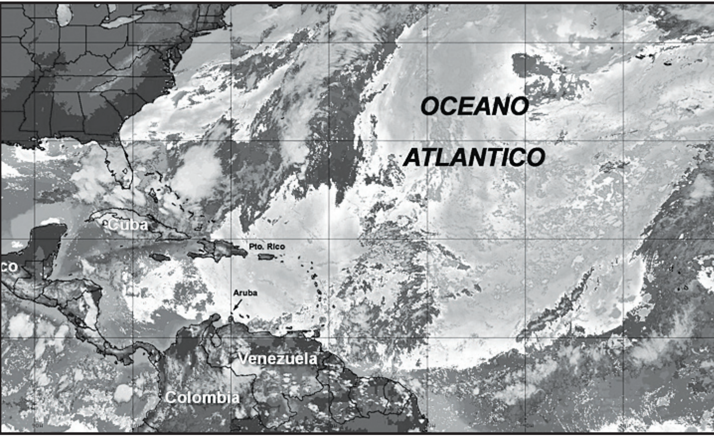
Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Rodney Tromp di DMA

Ata otro area grandi di Stof di Sahara riba Atlantico ta moviendo pa Caribe



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a pasa, ciudadanonan na Aruba por a nota cu e biaha aki un biaha mas e “neblina” visibel den dia, cu ta ponebo casi sin mira Hooiberg, ta en realidad e efectonan modera cu e Stof di Sahara den atmosfera ta produci riba Aruba.

Loke por a nota y experiencia den fin di siman, ta en realidad e di dos biaha e aña aki cu pueblo di Aruba por a sinti e efecto di efecto modera di e Stof di Sahara cu ta extra diki den cielo.

E prome biaha tabata siman pasa Diahuebs! Y awor den fin di siman el a bolbe ripiti, y a sigui riba Dialuna y awe Diamars ainda lo por sinti e efecto diki di e Stof aki cu a cruza Oceano y yega te aki banda.

Rodney Tromp di Departamento Meteorologico di Aruba, a indica cu riba e imagen di satelite aki por mira cu tin un area gigantesco di Stof di Sahara ta plamando ribacentro Oceano Atlantico, y e ta stretch y yega te casi den Caribe bayendo direccion pabao. Pues e area aki di stof riba Atlantico, pa Diaranson y Diahuebs e lo ta drentando den zona aki di Caribe.

Stof di Sahara den atmosfera aki banda no ta abnormal, segun Tromp a enfatiza. E capa di Stof di Sahara por bira abnormal ora cu distancia di visibilidad baha bao di 5.000 meter. Te cu awor, e Stof cu bo ta mira ta limitando visibilidad na 9.000 meter, pues esaki ta cay den categoria ‘modera’.

Loke ‘modera’ nifica ta cu el a reduci visibilidad, y ta crea problema pa esnan cu tin dificultad cu nan sistema respiratorio, incluyendo esnan cu ta sufri di asthma, problema di hala rosea, y ta sinti hopi picamento di wowo, nanishi ta kishiki un tiki.

Awacero por trece alivio: Imagennan capta riba satelite ta confirma cu e biaha aki e nivel di Stof cu ta afectando Aruba, ta mas concentra riba un area mas grandi. Toch tin aire humedo presente den atmosfera na diferente nivel, y den cierto sentido e ta yuda reduci efecto di tormentanan, y di otro banda e ta reduci e concentracion di Stof. Pues nubia cu awacero por baha e concentracion di Stof di Sahara.

Pa awor DMA lo emiti advertencia severo pa Stof di Sahara, solamente si e visibilidad baha bao di 5.000 meter. Pues e lo djis keda presenta como parti di e pronostico di 24 ora di Departamento Meteorologico di Aruba.

Stof di Sahara no ta ocasiona realmente problema pa ekipo y motornan di avion, djis e visibilidad pa pilotonan lo bira menos. No confundi esaki cu Stof di Shinishi cu ta sali di un erupcion di volcan. Esey si ta hopi mas diki y lo afecta, paga, of hasta daña motor y windshield di avionnan.

Pa awor, esnan cu ta sufri di malesa respiratorio, miho keda paden di cas den e dianan aki cu e concentracion di Stof di Sahara ta basta modera riba Aruba.

Caminda di santo aki na Tanki Leendert porfin lo haya asfalt

ORANJESTAD (AAN): E T-weg aki cu ta keda como 230 meter riba e caminda pariba di Tur Dia Foodmart bay zuid, porfin lo bay haya asfalt. E ta un pida caminda di tera aworaki cu ta como 335 meter largo y cu entrante otro siman lo haya asfalt.

E pida caminda aki ta for di Tanki Leendert 199-A bay pabao te na Tanki Leendert 155.

Preparacion pa e caminda di santo lo dura 5 dia, esta for di Dialuna 9 di Juni te cu Diabierna 13 di Juni 2025. Asfalt mes lo wordo baha riba Dialuna 16 di Juni 2025.

Tur e dianan aki, e caminda lo ta cera for di 8:30 am te cu 4:00 pm.



Buceado perdi na Curaçao a ser haya morto un dia despues

WILLEMSTAD: Wardacosta di Caribe Hulandes a ricibi Diadomingo merdia laat un alerta cu un buceado a ser perdi den area di Piscaderabaai na Curaçao. Nan a haya sa cu e homber ta un buceador experto y e tabatin su mesun ekipo di scuba dive cune. Ta e scol di Scuba Diving cerca di Piscaderabaai unda e ta regularmente presente a bati alarma, ora cu e no a regresa na e horario palabra di antemano.

Despues di e melding aki, mesora Wardacosta a laga nan Helicopter lanta vuelo, como tambe a uza e avion Dash-8, y un boto patruyero di Metal Shark pa bay yuda busca e buceado.

Ora cu e informe a plama, tin mas buceado cu a drenta lama tambe pa yuda busca e homber den e area. Nan a keda busca te ora cu solo a baha, pero no por a localiza e persona. Asina mester a stop cu e accion di buskeda.

Dialuna mainta trempan, e accion di buskeda a sigui. E biaha aki si tabatin suerte, y a bin haya e curpa ya sin bida di e persona den area di Piscaderabaai. Unidadnan di Wardacosta hunto cu e Team di Buceado di Marina Hulandes, y demas buceado a bin haya e curpa di e homber di Belgica, kende ta bibando na Curaçao den e area.



E curpa sin bida a wordo transferi door di Wardacosta na Cuerpo Policial di Curaçao cu ta sigui atende e caso.

Corupcion ta cuminsa cu poder politico partidista y privilegio personal

Ley ta e poder mas grandi na defensa di integridad na un pais!

**Evolucion sistema di eleccion a kibra tur forma di discriminacion*

**Pueblo mester ta bon informa di origen di politica como su herment*



ORANJESTAD (AAN) — Na momento cu hende a dicidi cu e no kier wordo goberna dor di Rey of Emperador cu a hereda nan poder, e pregunta a surgi con Pueblo por maneha su mes.

Esaki ta origen di democracia, un sistema pa yega na un Gobierno di Pueblo, cu finalmente a wordo eligi a base di sistema di eleccion, cu na su turno ta describi, con a deshaci di otro poder cu por destrui democracia.

Democracia, e palabra Griego pa "Gobierno di Pueblo", mester a bira realidad den politica, haciendo uzo di politico.

Kico ta un politico? Kico e nomber aki realmenta nifica? Pa haya e contesta mester bolbe na e palabra Latin "politicus", cu ta Papiamento ta nifica "di Pueblo of di Estado".

Pa un politico pues ta realmente di Pueblo, e mester a wordo escohe a base di un sistema democratico, electoral, den cual e voz di Pueblo ta resona directamente sin discriminacion pa raza, sexo, poder economico of politico.

Ora mira atras den historia, ta nota con e actual sistema politico di Aruba a desaroya y con atrabez di historia a deshaci di aspectonan cu ta crea discriminacion.

Hende muher a haya derecho di voto cu antes tabata solamente un posibilidad pa hende homber. A deshaci di sistemanan financiero cu tabata dicidi cuanto entrada financiero un persona tin, pa e por vota pa su pais.

E edad pa por participa na eleccion, a baha pa bay refleha e edad real cu hobennan ta capaz pa asuminan responsabilidad enfrente nan pais.

Den sistemanan cu ta regla participacion na eleccion, a schrap tur loke por produci abuso di poder.

Di e forma aki, legislacion ta percura pa tur miembro di comunidad, eligi personanan cu na nomber di Pueblo ta bay traha pa Pueblo y no pa nan grupo di interes.

Palabra ta keda e hora na Pueblo cu ta scohe su gobernante a base di un sistema husto pa henter comunidad y no a base di loke ta cumbini e votador, cu ta keda e porta mas grandi pa corupcion!

Kico ta corupcion? Atrobe ta bolbe asuntonan di idioma, cu ta splica cu corupcion ta e proceso pa putri, pa destrui y elimina finalmente, loke tin un origen sano.

Ora papia di un sistema di gobernacion a base di corupcion, ta papia di e sistema cu poco poco ta deshaci di loke ta sano, loke ta bon, loke ta alimenta curpa y mente di hende.

E destruccion di normanan y valornan democratico ta habri caminda pa politica bira un proceso cu ta bolbe na e forma cu un grupo di comunidad ta wordo trapa of castiga pasobra e no ta di acuerdo cu por ehempel emperador of rey cu ta dicidi riba su bida.

Den situacion di un gobierno democratico, Pueblo ta participa cu tur proceso cu ta atende cu hende y su bienestar for di momento cu e nace te ora e muri. Den eleccion Pueblo ta dicidi kico lo pasa cu su placa, cu su teritorio, cu tur loke ta su bienestar cu segun e sistema electoral, ta wordo poni den man di politiconan cu por forma un mayoria den Parlamento despues di un eleccion den cual partidonan ta bringa otro.

Pa Aruba e papel di Reino sigur tin un lugar importante pasobra como parti di Reino, Aruba no solamente conoce un constitucion propio di Aruba, pero tambe e constitucion di Reino mientras Arubianonan ta subito di Rey y Reino mester garantiza nan bienestar.

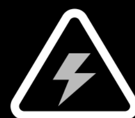
Esaki ta e porta cu ta habri pa Aruba, un isla chikito cu tambe ta un asunto interesante den historia di gobernacion di paisnan.

E pensamento mundial general ta a base di experencia, cu abuso politico y di poder ta mas facil na un pais cu un poblacion chikito, cu mester produci un grupo grandi di politico den Gobierno, den Parlamento y den tur lugar cu e situacion gubernamental ta permiti politica penetra sin laga prueba atras cu e ta dicidi.

Pero riba tur posibilidad pa e sistema original di Aruba wordo corumpi, ta keda e sistema legal, cu por wordo aplica contra corupcion, cu ta enemigo y destruccion di un pais cu ta perde su sentido di democracia ora popularidad di un politico ta mas importante cu bienestar di e pais.

Democracia ta depende di bon boluntad di tur sector y di tur miembro di un comunidad, den un mundo cu ta duna prueba di horor y dolor di paisnan grandi, caminda democracia ta wordo destrui pa politiconan cu ta busca solamente nan propio bienestar cu nan ta sconde.

"Duna e Pueblo pan y gozo" (Geef het Volk Brood en Spelen) ta keda un formula historico den e proceso democratico cu na e momentonan aki na un nivel mundial, ta na peliger den e buskeda personal di poder.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION MATIVIDIRI

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 5 di juni, 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Angochi (un parti)
- Cas Ariba (un parti)
- Coba Lodo (un parti)
- Daimari (un parti)
- Cadushi Largo (un parti)
- Mon Pos (un parti)
- Sabanilla Abou (un parti)
- Seroe Compa (un parti)
- Siribana (un parti)
- Sjabururi (un parti)
- Sombre (un parti)
- St. Cruz (un parti)
- St. Lucia (un parti)
- Pekinini

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

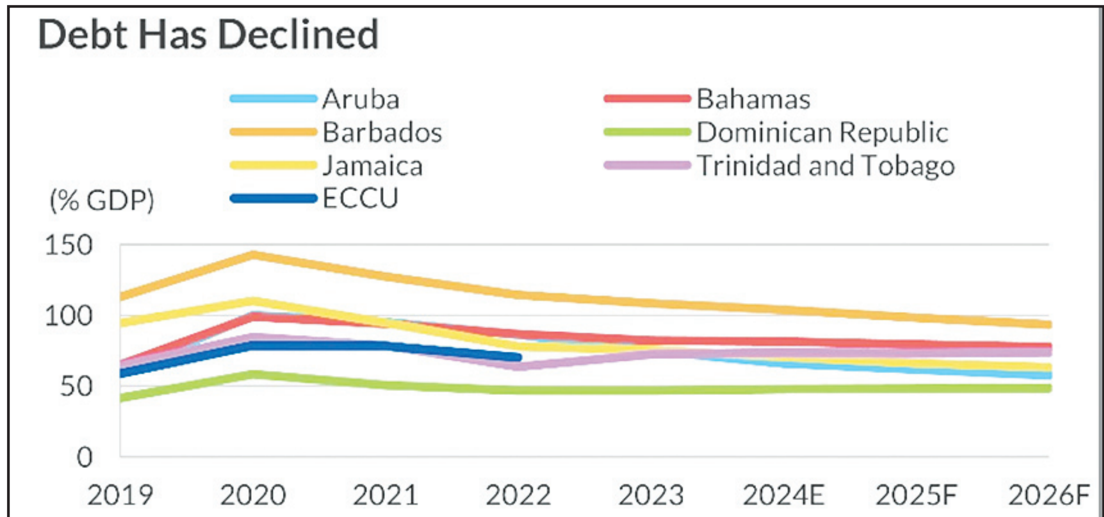
Danki pa e comprension.

ELMAR

Ministro Wever a indica

Fitch Report ta acentua Aruba su progreso economico fuerte y compromiso pa reforma fiscal





ORANJSTAD (AAN): Aruba ta ricibi reconocimento internacional pa su progreso economico y financiero den un rapport nobo publica pa Fitch Ratings, titula "Caribbean Credit Profiles Improve, but Structural Challenges Remain". Segun Fitch Aruba ta sobresali den paisnan den Caribe cu a logra un mehoracion sostenibel den su reputacion financiero y ta haya un "Positive Outlook" pa 2025.

Segun Fitch, Aruba a sobresali danki na: (*) Un crecemento economico constante unda cu e producto interno bruto den termino real a crece 6.8% den 2024 y ta mantene un nivel saludable di 2.1%-2.9% pa 2025-2026. (*) Transformacion fiscal cu a resulta den un surplus presupuestario (4.0% di producto interno bruto den 2023 y 2.6% den 2024), superando un historia di deficit presupuestario. (*) Reduccion significativo di debe di gobierno, for di 100.1% di e producto interno bruto den 2020 pa un debe proyecta na 57.6% pa 2026. (*) Un strategia bon defini pa desaroya un marco fiscal solido, cu ta inclui e obhetivo pa jega surplus y restriccion riba gasto salarial, y estrecha colaboracion cu Hulanda pa implementacion di un "Rijkswet" pa maneho presupuestario.

Minister Geoffrey Wever ta reconoce e importancia di e resultado di e rapport como un confirmacion di e strategia cu Aruba a implementa pa stabilidad structural. "E reconocimento di Fitch ta un validacion di nos compromiso cu transparencia, control fiscal, y desaroyo sostenibel. Nos ta riba e caminda corecto, pero nos ta consciente cu tin mas trabou pa haci pa fortalece nos resistencia contra desafionan externo," Minister Wever a declara.

E rapport ta indica cu Aruba ainda ta enfrenta retonan comun mescos cu otro paisnan den Caribe, manera dependencia riba turismo como e unico sector economico, limitacion demografico y un mercado laboral cu ta rekeri atencion continuo. Sinembargo, e gran progreso structural, incluso e aumento di reserva internacional, ta posiciona Aruba como un lider den region di Caribe pa loke ta trata stabilidad y maneho financiero responsabel.

E grafico di e rapport aki ta mustra cu apesar cu e porcentahe di e debe nacional den e producto interno bruto di Aruba ta halto, e ta birando esun mas abou den regio. Encuanto esaki Fitch ta indica cu acceso na financiamento ta un desafio recurente den region. Pero pa Aruba esaki no ta e caso pasobra e demanda den mercado internacional pa financia Aruba ta hopi fuerte.

Ministerio di Asunto Economico ta reafirma su compromiso pa sigui cu reformanan strategico, diversifica e economia y implementa maneho fiscal sostenibel cu ta prepara Aruba pa un futuro resistente y prospero.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL. 520.000,-
Con?
Afl 5
+
Extra!
Afl. 370.000,-
Afl. 150.000,-
www.lottoaruba.com
Lotto Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Pader Hose Nava a splica:

Encuentronan Spiritual a cuminsa y ta sigui te Diadomingo 8 di juni



ORANJESTAD (AAN) – Pader Hose Miguel Nava, den entrevista cu DIARIO, a referi na e encuentronan spiritual cu a cuminsa dia 2 di juni awo, te cu Diadomingo proximo dia 8 di Juni.

Mañan dia Diaranson 4 di Juni, na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, Anochi di 8'or te 9.30'or tin un encuentro titula: "Resucita pa e forza di Spirito", organiza pa Instituto Kateketico Diosesano Aruba (IKDA).

Pader Nava a bisa cu esaki ta e final di Pasco di Resureccion. "E ultimo Diadomingo di tempo di Resureccion, y esaki ta dedica na Pentecost, na e momento cu Spirito Santo a baha riba e Discipelnan; e cuminzamento di e Iglesia, e cuminzamento di e Obra cu Hesus a laga den su Apostelnan.

"E ta un momento hopi importante pasobra e Apostelnan a haya e uncion. Nos kier hala atencion un biaha mas. Aña pasa nos a cuminza cu e siman aki, y e siman aki nos kier sigui cu e momento special aki, como Iglesia na Aruba, unda nos kier hala atencion riba e importancia di nos identidad catolico. Specialmente Spirito Santo, ora Hesus a priminti su compania cu nos, cu Spirito Santo ta siña nos, tur cos. Pero tambe cu e ta bay recorda tur cos cu Hesus a siña nos", Pader Hose Nava a expresa.

El a agrega cu pa motibo di esey nos por wak den e contexto di nos historia universal, pero tambe di nos historia local con e FE Catolico Cristian a trece hopi cos bon den cada pueblo.

"Si nos ta mira aki den nos Isla, cuminzamento di Hospital tabata den man di soernan, tambe nos tin scol bao man di Iglesia Catolico, y nos no por mira Aruba so, nos por mira tur e parti di America, Latino America, universidadnan cu a nace for di e man di Iglesia Catolico, mustrando asina con e conocemento, e saber, e ciencia, ta bay tambe en relacion cu nos Religion Catolico, Pader Hose Nava a señala.



Junior Tax Assistent

HBN Law & Tax streeft ernaar er altijd te zijn voor zowel onze cliënten als collega's. In een continu veranderende wereld geloven wij dat wij elke dag aan de top van ons kunnen moeten zijn. Daarom zetten wij ons in voor een werkplek die ambitie en kwaliteit stimuleert.

Ons iconisch kantoor is de grootste juridische dienstverlener in het Caribisch deel van het Koninkrijk met vestigingen op Curaçao, Aruba, Bonaire, Sint-Maarten, Suriname en in Den Haag. Voor de vestiging in Aruba, zijn wij op zoek naar een **Junior Tax Assistant.**

Wat ga jij doen:
Als Junior Tax Assistant ben je verantwoordelijk voor het leveren van hoogwaardige fiscale diensten aan onze klanten. Je ondersteunt bij het voorbereiden van belastingaangiften, inclusief het berekenen en opstellen van schattingen en verlengingen, en onderhoudt daarbij de correspondentie met belastinginstanties. Daarnaast voer je gegevensverzameling en onderzoek uit voor verschillende opdrachten en assisteer je bij fiscale advisering aan klanten.

Je bent betrokken bij het voorbereiden van belastingaangiften en claims op belastbaar inkomen, aftrekbare kosten en tegemoetkomingen, het voorbereiden van bezwaarschriften en verzoeken om uitstel van betaling en communicatie met de Belastingdienst over de voortgang van de aangiften en bezwaarschriften. Binnen een vastomlijnd kader controleer, classificeer en verzamel je informatie. Je werkt nauw samen met (senior) managers en ondersteunt hen bij fiscale adviesopdrachten. Het bewaken van deadlines en het tijdig informeren van het management over voortgang en belangrijke ontwikkelingen behoren ook tot je taken. Met jouw zorgvuldigheid en professionele inzet lever je een essentiële bijdrage aan de efficiënte en kwalitatieve dienstverlening van ons fiscale team.

Wat wij graag bij jou willen zien:
- HBO-diploma, maar bij voorkeur masterdiploma in (fiscaal) recht of fiscale economie.
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse en Engelse taal.
- Toont specifieke interesse in het fiscale vakgebied.
- Potentie om zich verder te ontwikkelen binnen de functie.
- Sociale vaardigheden: toont initiatief, is flexibel, servicegericht en leergierig.
- Is een teamspeler met een professionele houding.

Wat jij van ons kunt verwachten:
- Uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Een prettige, informele en tegelijkertijd professionele werkomgeving.
- Mogelijkheden om door te groeien.

Solliciteren:
We ontvangen graag jouw cv en motivatiebrief op hrm@hbnlawtax.com. Heb je vragen over de inhoud van de functie? Bel ons even op +(5999) 434-3300. Voor meer informatie over HBN Law & Tax kijk op onze website: www.hbnlawtax.com.



hbnlawtax.com

hbn law & tax

Aruba Bank ta inspira studiante na Edu Campus

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank orguyosamente a duna un bista financiero na nos hobennan atravez di charla educativo.

Representantenan di Aruba Bank a bishita Edu Campus pa interactua cu 60 studiante.

E presentacion a ser duna pa informa studiante tocante e importancia di responsabilidad financiero y e bentahanan di cuminsa na un edad hoben. Door di e charla interesante e interactivo, e studiantenan a siña tocante maneho di placa, pone un meta financiero, y e beneficio di comprende con decisionnan diario financiero ta impacta nan futuro.

Aruba Bank su meta ta pa yuda studiante tuma e prome paso na independencia financiero. E ta hopi mas cu habri un cuenta na banco, e



ta pa siña studiantenan riba desaroya un habito cu ta trece exito den largo plaso.

E iniciativa aki ta refleha e mision mas amplio di Aruba Bank pa sostene institucionnan educativo y inverti den futuro di nos hobennan. Door di conecta directamente cu e studiantenan, Aruba Bank ta sigura cu e maneho financiero entre studiantenan ta bira un parti clave den nan bista academico

Minister di Economia Geoffrey Wever:

Importacion di carni pa Aruba for di Colombia ta den su fase di aprobacion



ORANJESTAD (AAN) — Minister Geoffrey Wever, Minister di Economia, den entrevista cu DIARIO a menciona cu un tema cu ta den pleno desaroyo ta e cooperacion economico cu Colombia, y e ta kere cu den corto plazo e importacion di carni pa Aruba lo keda finaliza ya cu e ta den su " approving fase".

Den e gobierno anterior hopi trabao preparatorio a wordo haci, y e mandatario aki mes a lidera un mision comercial unda representantenan di Ministerio Publico a uni tambe na e evento aki, nos a reuni cu tur e stakeholders di e departamento di sanidad di Colombia, cu e matadero y diferente otro organizacion, pa por a habri caminda pa esaki.

E tabata un proceso pero e ta den su fase di aprobacion, esaki pa loke ta e parti di carni. Wever a agrega cu dos siman pasa, hunto cu Minister Wyatt-Ras tabata tin encuentro cu productornan grandi di carni di galiña, cu interes pa importa pa Aruba.

"Nos ta continuamente bezig cu e tipo di esfuerzonan aki, pa trece productonan na miho prijs p'asina baha e presion un poco, y tambe den e mesun rosea rescata un poco di locual ta sosodiendo na Merca.

"Nos ta bezig cu Colombia y esaki ta, keto bay, den desaroyo, bo ta wak cu ta cosnan cu ta tuma tempo, pero nan ta materializando y bo ta wak cu tin interes di sector priva y tin interes di e pais mes", Minister Geoffrey Wever a enfatiza.

BE PART OF WONDERFUL HOSPITALITY
WE ARE LOOKING FOR:

SENIOR FINANCE MANAGER

Key Responsibilities:
- Lead financial reporting, forecasting, budgeting, and month-end closing processes
- Monitor cash flows, manage payables/receivables, and ensure audit readiness
- Act as primary contact for external auditors and oversee internal control procedures
- Oversee daily accounting operations, night audit, asset register, and payroll review
- Deliver timely and accurate financial reports and analysis that guide decision-making

MULTI-PROPERTY REVENUE MANAGER

Key Responsibilities:
- Lead revenue strategies across both properties, aligning with brand standards and market dynamics.
- Conduct in-depth analysis of booking trends and competitive positioning.
- Optimize room inventory, rate positioning, and availability across distribution channels.
- Collaborate with GMs, Sales, and Marketing teams to ensure cohesive strategy execution.
- Prepare revenue updates and performance summaries for key stakeholders.
- Manage pre-opening setups and conversion property rate strategies.

What We Offer:
- A dynamic and supportive work environment within a world-class hotel brand
- Opportunities for professional development and career growth
- Competitive benefit package

Ready to make a difference?
To apply please visit our recruitment website:
www.curacaomarriottjobs.com

This hotel is owned and operated by an independent franchise. This franchise controls all aspects of the hotel's employment policies, practices, and decisions.

THE PYRMONT CURAÇAO
CURAÇAO MARRIOTT Beach Resort

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

A entrega propuesta di ley pa inclui cuido preventivo y cuido basico di salud mental pa tur asegurado di AZV

ORANJESTAD (AAN): Diaranson 28 di mei 2025 hunto cu coleganan Evelyn Wever-Croes, Dangui Oduber y Rocco Tjon, mi a entrega un concepto di ley pa realisa 2 cambio den Landsverordening di AZV, esta pa inclui formalmente cuido preventivo y cuido basico di salud mental den e pakete basico di AZV.

Nos sistema di salud ta confronta pa hopi tempo hopi presion, entre otro pa motibo di un aumento den enfermedadnan cronico manera diabetes, obesidad, y problemanan cardiovascular. Tambe ultimo añanan nos ta mira e necesidad grandi pa cuido di salud mental; di mucha te hende grandi, y cual cuido hopi no por paga p'e, cu tur e consecuencianan negativo a largo plazo riba nan calidad di bida.

E resultado di e encuesta STEPS di 2023, realisa cu sosten di DVG y e Pan American Health Organization (PAHO) a mustra cu 80% di e pueblo Arubano tin sobrepeso, di esakinan 46% tin obesidad, 19% ta keda cu hipertension y 38% ta den riesgo pa enfermedad cronico. E situacion aki sigur ta alarmante, y e cifras aki ta indica claramente cu nos mester actua.

E cifranan aki ta un señal hopi cla, si nos no tuma accion preventivo, nos sistema lo no por sostene e nivel di cuido cu nos pueblo ta merece. Esaki ta e motibo principal cu nos a bin cu e proposicion di cambio di ley pa sigura cu cuido preventivo ta bira un derecho legal pa tur asegurado, no solamente un desicion politico temporal. Cu e cambionan aki nos kier move nos enfoke di trata enfermedad, riba preveni enfermedad, cu acceso structural na programanan preventivo manera screening, vacunacion, guia di dieta y programa pa estilo di bida saludabel. A largo plaso e inversionnan



aki por reduci e gastonan di AZV enormemente.

Cu e cambio legislativo aki nos lo cumpli cu recomendacion mundial, incluyendo esun di World Health Organization. Asina, no solamente nos ta busca pa reduci gastonan di salud a largo plaso, pero mas importante pa mehora e calidad di bida di nos hendenan. Nos ta spera cu unabes e ley ta cla pa trata den Parlamento cada parlamentario evalua e proposicion aki cu seriedad cu e merece, pa nos por cumpli cu nos meta di un Aruba mas saludabel, mas fuerte y mas resiliente.

Uzo di tapaboca ta wordo propone pa expertonan como prevencion

Stof di Sahara ta uni na calor intenso contra salud humano

**Advertencia di DIARIO contra fenomenonan a bira alarma mundial*

**Reservanan remedi pa temporada di horcan mester wordo aumenta*

ORANJESTAD(AAN) — Na forma dirigi DIARIO a prepara Aruba pa un temporada di calor cu ta tambe asina temporada di horcan 2025, cu lo ta cualifica su mes pa peliger pa e ser humano debi na e condicionnan climatologico cu ta aumenta.

Cu cifranan oficial DIARIO a indica cu na Aruba uno di e problemanan mas grandi cu naturaleza ta causa pa salud ta e calor inmenso, cu ta origen di situacionnan serio sigur pa personanan cu tin un problema cu curazon of pulmon.

Mientras calor ta uno di e peligernan mas grandi cu ta existi den temporada di horcan pa Aruba, e aumento di problema internacional causa pa stof di e desierto Sahara na Africa, ta aumenta e necesidad pa den temporada di horcan Aruba tene cuenta cu posibel aumento di necesidad pa mas medicamento, cu tabata e caso na añanan anterior.

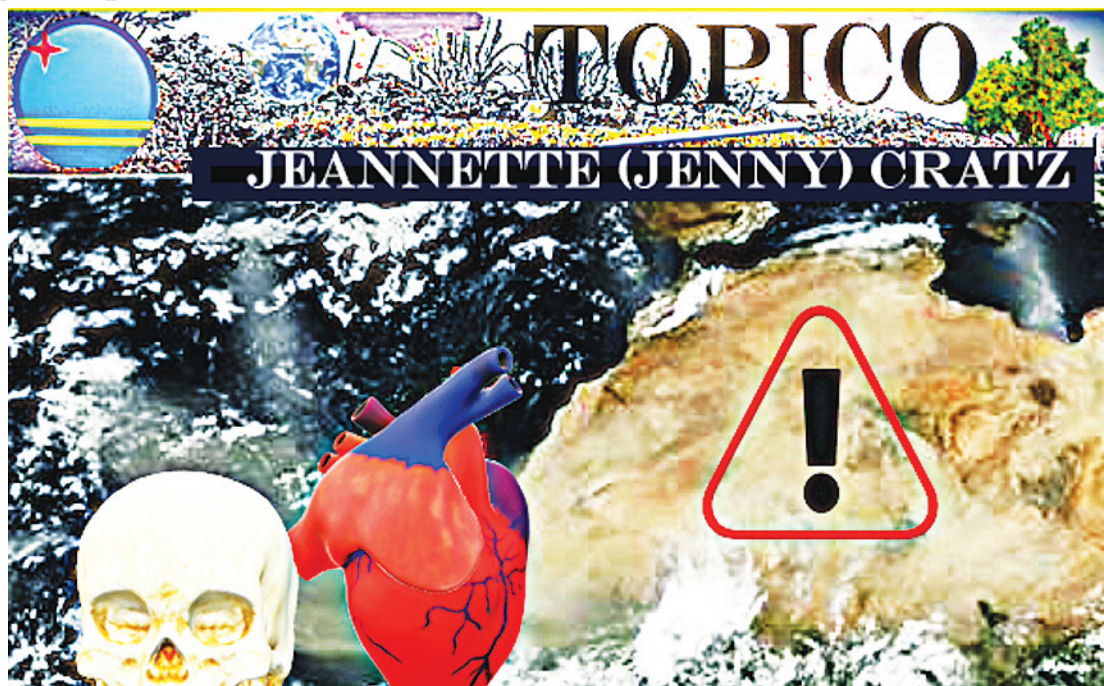
DIARIO ta keda den contacto cu expertonan, mientras mundialmente alarma grandi ta wordo bati pa e efectonan serio cu e stof di Sahara cu ta cruza atlantico ta causa na e region di Aruba tambe.

Portretnan di satelite cu DIARIO a ricibi di cantidad di pais, ta indica cu e problema di stof di Sahara a sigui crece y awor ta uno di e peligernan grandi cu naturaleza ta produci na momento cu ya e aumento di calor ta percura pa situacionnan sumamente peligroso pa salud.

Expertonan mundial ta indica con pruebanan simpel pa reconoce ta wordo entrega na hende.

Na hopi cas por nota cu e necesidad pa bari y haci limpi a bira mas grandi y con na autonan tambe por nota cu tin mucho stof cu antes tabata e caso.

Manera expertonan ta indica, e polvo aki ta drenta nanishi di hende y ta alcansa pulmon di hende, loke ta causa condicionnan serio pa personanan cu problema di pulmon y curazon pero tambe ta causa patientnan nobo pa cuido medico, debi na e forma cu e ta afecta un cantidad di problemanan di nanishi, respiracion y salud humano en general.



Na e momentonan aki e stof di Sahara ta uno di e preocupacionnan grandi pa expertonan cu mester atende cu tempo pero tambe sigur pa aviacion, cu ta topa cu e riesgo nobo di e particulonan di santo di Sahara.

Un peliger creciente serio pa salud ta aumentando y medidanan mester wordo tuma pa evita problemanan enorme di salud cu mas e temporada di calor tambe avanza, lo presenta.

Un desaroyo cu mester wordo pone riba e lista di emergencia cu autoridad di Aruba tambe mester prepara pa loke ta trata remedi, manera informantenan ta indica.

Ta normal cu e preparacionnan pa temporada di horcan no solamente ta encerca cu ta crea reserva di remedi, cuminda y awa pa bebe, pero na mes momento mester crea reserva di remedi pa por enfrenta cualkier situacion cu ta stroba e importacion normal di remedi.

Den e cantidad di medicamentonan cu ta wordo importa como reserva, mester pone sigur e remedinan cu ta bira necesario pa personanan cu problema di pulmon, hala rosea, curazon, pa menciona algun.

E condicionnan di clima ta haci esaki necesario mientras tin expertonan cu ta di opinion cu sigur pa personanan cu entre otro alergia pa stop mester cuminsa papia di uzo di tapa boca den e situacion serio cu ta desaroya.

Mientrastanto ta conoci cu e organisacionnan internacional di salud a adverti cu den e proximo añanan e cantidad di paisnan cu ta wordo afecta pa e stof di Sahara combina cu e cambio di clima cu temperaturanan mucho mas halto por subi enormemente.

Esaki debi na e condicionnan cu ta wordo causa pa cambio di clima cu ta comberti lugarnan cu clima hopi seco den desiertonan nobo.

Alarma ta wordo bati pa personanan cu problemanan di pulmon y curazon, manera informantenan cu prueba ta presenta na DIARIO cu e peticion cu instancianan oficial cuminsa atende cu e problema sumamente serio cu ta presenta.

DIARIO ta traha riba articulonan special riba e temanan aki pa guia comunidad, manera semper, den situacionnan cu mester haya prioridad pasobra nan ta directamente relaciona cu condicionnan cu ta afecta hende y sigur den e clima calor cu Aruba tambe conoce.

Medidanan preventivo mester wordo anuncia y tambe na momento cu Meteo presenta informacion cu tin Stof di Sahara na caminda, sigur conseha personanan cu ta forma e grupo di riesgo, pa uza tapaboca na momento cu un cielo mas scur, no causa pa nubia, ta confirma presencia di Stof di Sahara!

Riba di 600 paki di marihuana confisca na Venezuela



CARACAS: Autoridadnan policial hunto cu Guardia Nacional Bolivariana (GNB) na Venezuela, a pone man riba tres persona pasobra nan a wordo gara ta transporta 369 kilo di marihuana na estado Apure. Esey ta loke autoridad anti-droga di Sunad a divulga.

Nan a confirma cu e tres hombernan deteni tabata transportando 615 paki di marihuana, cu e peso di 369 kilo, ora cu nan a wordo deteni den e pueblo di Biruaca.

Unda exactamente nan a haya e droga, no a wordo divulga. Pero nan ta wordo interoga pa asina haya sa di unda a bin cune, y pa ki destino ta hibando nan.



ANUNCIO-BLBA/047/25

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III" Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Siguiente referendum lo wordo teni bao empleadonan di:

Nombер di **EMPRESA** : **"Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD)"**
Fecha di referendum : **Diabierna, 6 di juni 2025**
Duracion di referendum : **8:30 am – 9:30 am**
Luga referendum : **Stadion Frans Figaroa Noord (Board Room FFD)**

b. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan: **Sindicato pa Empleadonan Publico y Priva di Aruba (SEPPA).**

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu ta bai pa e partidonan dia 2 di juni 2025.

Aruba, 2 di juni 2025

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Milton Ponson di Rainbow Warriors...

Awe ta observa Dia Mundial di Bicicleta



ORANJESTAD (AAN): E nomber ta Bicicleta, pero na Aruba e ta mas conoci como ‘Bais’, mientras na Curaçao y Bonaire e ta conoci como ‘Baiskel’.

Milton Ponson di Rainbow Warrior Core Foundation na Aruba, reconociendo e singularidad, longevidad y versatilidad di e bicicleta, cu mas cu dos siglo di uso, y cu alavez ta constitui un medio di transporte sostenibel, simpel, economico, confiabel, limpi y ecologico cu ta contribui na un mihor medio ambiente y mehoracion di salud, Asamblea General di Nacionnan Uni na 2018 mediante Resolucion A/RES/72/272 a declara 3 di juni como Día Mundial di Bicicleta.

E dia aki ta encurasha stakeholders y personanan interesa pa enfatisa y avanza e uso di bicicleta como un medio pa promove desaroyo sostenibel, renforza educacion, incluyendo educacion fisico pa mucha y hoben, promove salud, preveni maleza, promove tolerancia, entendimento y respet mutuo, facilitando inclusion social y un cultura di paz.

E Asamblea General di Nacionnan Uni ta balora positivamente e organizacion di marcha di bicicleta pa fortalece salud fisico, mental y bienestar y desaroya asína un cultura di bicicleta den sociedad.

E uso di bicicleta: Actividad fisico di un intensidad modera, manera canamento, ciclismo of practica di deporte tin benificio grandi pa salud. Na tur edad e beneficionan di ser activo fisicamente ta mas grandi cu e posibel daño causa por ehempel door di accidente. door di bira mas activo durante e dia den forma relativamente simpel, hende lo por logra e nivelnan di actividad fisico recomenda facilmente.

Segun Organizacion Mundial di Salud (WHO), door di ofrece un infrastructura sigur pa actividadnan fisico, manera canamento y core bicicleta, ta e caminda pa alcanza un mayor equidad den materia di salud. Pa e sectornan urbano mas pober, na unda no por permiti economicamente tin un vehiculo propio, bay na pia of core bicicleta por converti den un forma di transporte, y na e mesun momento por reduci e riesgo di contrae maleza cardiovascular, accidente cerebrovascular, cierto tipo di cancer, diabetes y hasta morto.

Consecuentemente, transporte activo mehora (cana, uso di bicicleta y transporte publico) no solamente ta saludabel, e tambe ta ekitativo y ta mas efectivo pa loke ta gastonan di transporte.

Satisface e necesidadnan di ciclista y peaton ta sigui ta, por lo tanto, crucial pa soluciona problemanan di mobilidad di ciudadnan, pa mitiga e aumento di emision di gasnan cu ta causa e efecto invernadero debi na crecimento di e poblacion y pa mehora e calidad di aire y seguridad di trafico.

Ciclismo y desaroyo sostenibel: Dia Mundial di Bicicleta ta pone atencion riba e beneficionan di uza bicicleta, un medio di transporte simpel, economico, limpi y ambientalmente sostenibel. E bicicleta ta contribui na un aire mas limpi y menos congestion den trafico y ta haci educacion, cuido di salud y otro servicio social bira mas accesibel pa e partinan mas vulnerabel den e poblacion.

Un sistema di transporte sostenibel cu ta promove crecimento economico, ta reduci desigualdad y ta renforza e lucha contra cambio climatico y ta fundamental pa alcanza e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).





Segun e Global Action Plan on Physical Activity 2018-2030 di WHO actividadnan fisico tin benificio multiplicador pa salud, economia y sociedad y inverti den accionnan di maneho politico pa aumenta actividad fisico por contribui na logra cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

Tin multiple manera directo y indirecto, mediante cual maneho cu ta promove actividad fisico a traves di canamento, ciclismo, deporte, recreacion activo y hungamento por sostene no menos cu 13 di e SDGs.

Na 2022 Asamblea General di Nacionnan Uni a adopta Resolucion A/RES/76/255, Integration of mainstream bicycling into public transportation systems for sustainable development.

E resolucion ta enfatisa e necesidad pa integra e bicicleta como medio di transporte saludabel, ecologico y contribuidor na SDGs den e sistema di transporte publico, na nivel urbano y rural, y den planificacion urbano, permitiendo un integracion di infrastructura pa ciclismo den e infrastructura resiliente di mobilidad en general.

Incorporando alavez e mehoracion di seguridad di trafico pa peaton y ciclista y promoviendo e uso di bicicleta como medio di transporte den comercio, turismo y ciclismo, como deporte y pa combati y reduci malezanan cronico no-contagioso (NCDs).

Situacion di infrastructura pa bicicleta na Aruba: Na Aruba Resolucion A/RES/76/255, esta “Integracion di ciclismo en general den sistema di transporte y mobilidad pa desaroyo sostenibel” ta delinea varios punto importante cu mester ser incorpora tanto den nos maneho pa transporte y mobilidad sostenibel, como planificacion urbano y rural y den salubridad y deporte.

Den e planificacion urbano y creacion di infrastructura pa transporte y mobilidad, particularmente Green Corridor Aruba y Watty Vos Boulevard insuficiente prioridad a ser duna na e infrastructura pa e bicicleta como medio di transporte y pa e peaton y menos ainda na e seguridad di trafico pa peaton y ciclista.

Companianan a lanta ta huur e-bikeboard, scooter y bicicleta (electrico) na turista como medio di transporte economico y sostenibel. Pero esaki ta un potencial peliger den trafico ya cu e infrastructura di transporte na Aruba no a ser diseña cu e uso di bicicleta (electrico) y ebikeboards y scooter electrico den mente.

Gobierno a anuncia un plan magno pa un transicion husto pa energia renovabel y sostenibel pa combati cambio climatico na final di e Caribbean Climate and Energy Conference 2023.

Pero pa loke ta ta transporte y mobilidad resiliente y sostenibel lo ta casi imposibel pa cumpli cu integracion di bicicleta (electrico), ebikeboards y scooter electrico den esaki.

Lo mester adapta ley y maneho pa permiti un uso mas amplio y sigur di bicicleta (electrico), ebikeboards y scooter electrico pa reduci emision di gasnan invernadero den trafico y duna aporte na ciclismo como deporte y como forma saludabel di ehercicio pa combati y reduci malesanan cronico no-contagioso.

TESTIMONIO DI AGRADECIMENTO



Mi kier conta full e isla di Aruba mi storia pasobra cu mi kier pa tur hende riba e isla ta mes felis cu ami awor. Mi nomber ta NICOLAS JOHANNES y mi a nace dia 11 di Juni 1970.
Ami tawata un homber cu hopi suerte den amor y financia, mi tawatin un compania hopi grandi y un famia masha bunita. Pero di un anochi pa mainta tur cos a cambia y mi bida a bira un desastre. Mi compania a kibra y mi señora a bai lagami. Mi salud a bai full atras y mi a bira un drogadicto y alcoholico. Un dia mi mama a yamami na yoramento y a bisami, ‘Nicolas, yama MAESTRO BENJAMIN na 641.4186. Hopi hende a bisami di e bon trabao di MAESTRO BENJAMIN cu ta un homber hopi bon hende y bon den su trabao di cura hende y a cura hopi hende caba. Despues cu mi a wak mi mama ta yora mi a tuma e decision pa tuma contact cu MAESTRO BENJAMIN. Mi a bishita MAESTRO BENJAMIN y manera cu mi a yega cerca dje e la wak den mi wowonan y den mi palma di man, e la wak mi pasado, mi presente y mi futuro. E la lagami sin palabra paso e ta un hende cu hopi conocimento. E la bisami cu mi ta malo pa culpa di un trabao di bruheria hopi grandi cu mi ex amante a hasi p’ami. MAESTRO BENJAMIN a saca tur e bruheria malo y e malesa cu a caba cu mi bida for di den mi cabes y mi pecho. Esaki ami a wak cu mi mesun wowonan pasobra mi no tawata kere nunca cu maldad asina grandi y bruheria asina fuerta tawata existi. Pero mi a wak con MAESTRO BENJAMIN a saca tur cos for di mi. Danki na dje cu a saka tur e malo for di mi curpa cu awe mi ta un homber nobo. Mi no ta bebe ni droga mas, mi a recupera mi famia back cu ta e cos mas importante den bida. Danki MAESTRO BENJAMIN, e persona cu mi ta debe awor pa mi bida y di mi famia. Masha masha danki y cu Dios bendiciona MAESTRO BENJAMIN.
Pa abo tambe cura y biba un bida sano y felis, yama **MAESTRO BENJAMIN** awe mes na tlf **641.4186**

CEL/ 641-4186

Prome Minister Mike Eman a atende e dia di monumento na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta, Prome Minister mr. Mike Eman, a haci un bishita na Watertoren na San Nicolas, den cuadro di e dia di "Open Monumentendag" organisa pa Stichting Monumentenfonds Aruba y Departamento di Cultura Aruba. Cu e compromiso pa cultura, Prome Minister Mike Eman a atende e dia di monumento aki pa duna apoyo na e importancia di preservacion di nos monumentonan.

San Nicolas, como simbolo di nos herencia cultural, ta sirbi como podium ideal pa e evento, cu ta un invitacion pa duna balor na nos historia y proteha nos identidad nacional. Tabata hustamente durante Gabinete Eman I y II, bao liderato di Prome Minister Eman, cu a restora Watertoren na Oranjestad y na San Nicolas, pero tambe entre otro di Uncle Louis Store.

San Nicolas tin un historia impresionante den desaroyo di Aruba durante varios aña. Aruba su unico pilar economico tabata e industria di refineria cu a trece miles di trahado for di diferente isla y cultura den Caribe pa yuda construi Aruba y tur hunto a crea e San Nicolas vibrante y unico di awe. Prome Minister su presencia ta reforsa e mensahe cu un pais mester honra su pasado pa construi un futuro sostenibel.

Open Monumentendag a inicia na Watertoren San Nicolas cu un presentacion cultural dirigi pa John Freddy Montoya, acompaña pa Tutti Frutti. Durante e dia por a bishita Museo di Industria, Nicolaas Store, Uncle Louis Store, casnan historico y Misa Santa Teresita. Ademas tabatin varios tour cu guia, speurtocht, presentacionnan historico, tayer di arte, y un pop-up market.

E evento aki ta sirbi como plataforma pa riba nivel nacional, amplia participacion civico y involucra tur generacion den e dialogo riba proteccion di nos patrimonio. Ademas e ta un oportunidad pa famianan pasa tempo hunto y siña y aprecia nos herencia y patrimonio.























Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Ta importante pa e gobierno actual bin aclara na Parlamento cua minister ta encarga cu cua cartera

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Evelyn Wever-Croes a entrega un carta na e gobierno nobo, buscando aclaracion riba cua minister ta encarga cu cua departamento. E pregunta aki ta basa riba e hecho cu ultimamente por a nota cu tin varios minister ta haciendo trabounan di otro, y cu entre nan no ta existi un confiansa.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu pa Parlamento por haci su trabou di controla Gobierno debidamente, ta hopi importante pa nan sa cua minister ta encarga cu cua cartera.

Na e momento aki esaki no ta mucho cla mirando cu por ehempel e Minister di Labor ta Wendrick Cecilia pero ta Minister Arthur Dowers ta tumando decisionnan, e Minister di Relacion di Reino ta Gerlien Croes pero esunnan cu ta papia ta Prome Minister Mike Eman y Minister Geoffrey Wever. Tambe den e caso di e Minister di Economia cu ta Geoffrey Wever, awor Prome Minister Mike Eman ta invita señor Miguel Mansur pa yud'e riba e tema di economia. Pues ta importante pa Parlamento haya un bista cla di e Gobierno aki cua minister ta encarga cu kico.

Tambe por a nota cu e gobierno ta firmando hopi cos, sin cambia e ley pa duna esakinan base legal.

Mas importante, a pesar cu ley ta stipula cu mester tin un minister di integridad, no tin niun minister actualmente encarga cu integridad. Pa e motibo aki nos a manda un carta pa gobierno cu varios pregunta, den espera di un contesta pronto pa asina elimina tur confusion cu tin den comunidad y den Parlamento.



PARLAMENTO DI ARUBA

Fraccion Movimiento Electoral di Pueblo

ANEXO
Dia 28 di maart ultimo e gobierno nobo a huramenta y den prensa a indica cu a reparti e carteranan diferente cu e Landsverordening Instelling Ministeries ("LIM") ta stipula. Te dia di awe, Parlamento di Aruba no a ricibi formalemente e informacion tocante e cambionan aki.

Sinembargo pa Parlamento por eherce e tarea di controla Gobierno, ta esencial pa tin bista riba cual ta e areanan di responsabilidad di cada minister.

PETICION
Anticipando riba un posibel cambio den LIM, nos ta pidi Gobierno pa suministra un lista detaya cu e ministerionan actual y cual departamentonan ta resorta bou di cada un.

Pa nos por cumpli cu nos responsabilidad den un forma debido, nos ta solicita pa ricibi e informacion aki dentro di 5 dia di trabou.

Atentamente,
Den nomber di Fraccion di MEP,

Evelyn Wever-Croes
Lider di Fraccion MEP



PARLAMENTO DI ARUBA

Fraccion Movimiento Electoral di Pueblo

Presidente di Parlamento
Sr. A.M. Sneek
L.G. Smith Boulevard 72
Presente

Topico: peticion na Minister Presidente, sr. mr. Mike Eman tocante un documento anticipando cambio den Landsverordening Instelling Ministeries

Oranjestad, 15 mei 2025

Apreciabel Señor Sneek,

Mediante e carta aki suscrito, ta desea di haci mediante bo persona, un peticion na Minister President, sr. mr. Mike Eman. Pa cu e peticion specifico mi ta referi na e anexo adhunto.

Atentamente,

Lider di Fraccion MEP
mr. Evelyn Wever-Croes



Nobena ta cuminsa Diaranson na Pro Catedral San Francisco



ORANJESTAD (AAN): Pastor Stanislaw di Parokia di Pro-Catedral San Francisco di Asis ta invita tur deboto, parokianonan y henter pueblo di Aruba pa e Nobena di San Antonio di Padua.

E nobena aki lo cuminsa Diaranson 4 Juni 2025 pa 6'or di atardi y ta termina Diahuebs 12 Juni 2025.

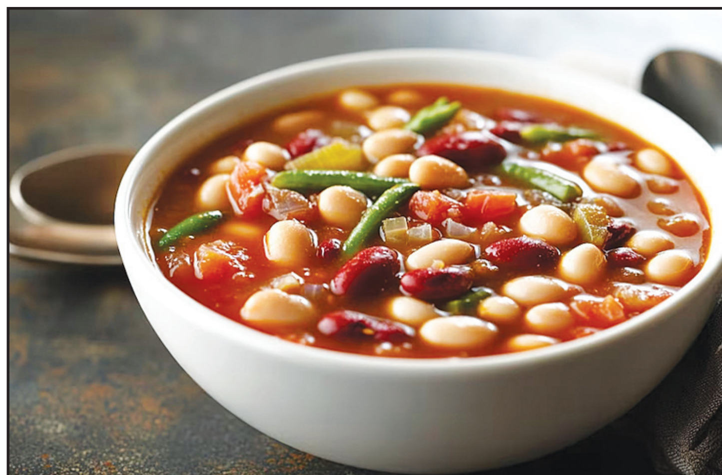
E celebracion di fiesta di San Antonio di Padua ta tuma lugar Diabierna 13 di Juni 2025 cu un Santo Sacrificio di misa pa 7 or anochi na Pro Catedral San Francisco di Asis.

Un y Tur bin asisti na e nobena y Santo Sacrificio di misa pa nos pidi San Antonio pa Sanacion, Salud , pa nos Pais Aruba y Paz Mundial.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Bonchi, un berdura clave pa un dieta balansa y saludabel

E aroma di bonchi fresco cushina ta lanta recuerdonan y tradicionnan comparti den generacionnan na Latino America.



For di un punto di bista nutricional, bonchi ta un legumbre, ta destaca pa nan contenido halto di fibra y proteina vegetal. Segun datonan di Gobierno di Mexico, tin aproximadamente 70 variedad di bonchi den e pais, reflehando nan diversidad y presencia den e dieta nacional. E cuminda aki ta provee aproximadamente 36% di e proteina den e dieta mexicano, haciendo nan un fuente clave pa esnan cu ta consumi tiki proteina animal of ta sigui dietanan vegano.

Ademas, nan ta contene vitamina B, acido folico, hero, magnesio, calcio, potasio y zink. E nutrientenan aki ta sostene funcion di curpa saludabel, ta promove salud cardiovascular, y ta yuda mantene nivelnan di energia stabiel. Bonchi ta un opcion di berdura versatil y relativamente barata.

E manera cu bonchi ta wordo prepara ta influencia directamente nan balor nutritivo. E experto ta señala cu "bonchi ta hopi saludabel, e problema ta surgi ora nan ta wordo consumi regularmente hasa."

E metodo tradicional aki ta encera machica e bonchi cushina, agrega zeta y hopi biaha compaña nan cu ingredientenan manera chorizo, keshi of chili. Aunke esaki ta hopi dushi, bonchi hasa ta aumenta nan contenido di caloria y vet.

Bo sentido di holo por proteha bo salud mental y retrasa enbiehecimento

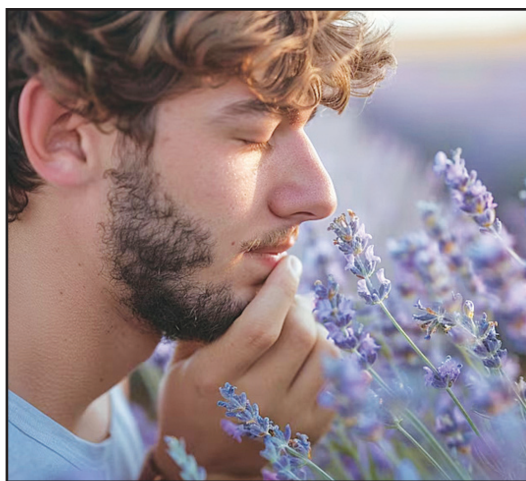
E relacion entre e sentido di holo y salud di cerebro a haya atencion den añanan recien. Segun New Scientist, e perdida di holo no solamente ta anticipa malesanan neurodegenerativo manera Alzheimer y Parkinson, pero tambe por pronostica mortalidad den edad mediano.

Awo, estudionan recien ta sugeri cu eherce e sentido aki regularmente por reduci, y hasta reverse, e caida cognitivo asocia cu enbiehecimento.

Particularmente, entrena bo sentido di holo ta wordo presenta como un strategia simpel y accesibel pa conserva salud mental y mehora calidad di bida, specialmente mirando e aumento den casonan di disfuncion olfativo debi na e pandemia di COVID-19.

E caida den e habilidad pa detecta holo pa hopi tempo a wordo considera como un consecuencia inevitabel di enbiehecimento. Sinembargo, investigacion recien a revela cu e caida sensorial aki ta vincula na mas di 100 condicion, incluyendo sclerosis multipel, Alzheimer, malesa di Parkinson y depresion.

Michael Leon, un neurobiologo na Universidad di California, Irvine, a bisa New Scientist cu "pa edad mediano, mortalidad pa tur causa por wordo pronostica door di habilidad olfativo."



Varios estudio a mustra cu disfuncion olfativo no solamente ta compaña patologianan neurolohico pero tambe por precede nan. E evidencia aki ta haci testnan olfativo hermentnan potencialmente util pa deteccion trempan di malesanan manera demencia.

Anna Oleszkiewicz, un psicologo na Universidad di Wrocław, a señala cu holo "semper a wordo considera como e sentido menos importante," loke a causa su negligencia sistematico.

Na 2014, un estudio di Rockefeller University na New York a calcula cu un persona por distingui un promedio di te cu 1 triyon di holo, un cifra hopi mas halto cu e calculacion tradicional di 10.000. E sentido di holo ta influencia e smaak di cuminda y nos conexion cu nos alrededor. Su perdida por conduci na un caida den calidad di bida y un isolacion social mas grandi, afectando memoria sensorial y experencia emocional.

Pa train bo sentido di holo, expertonan ta indica cu ta necesario pa un exposicion diario na holonan fuerte manera clabo, eucaliptus, rosa y lamunchi pa algun minut. Expertonan a mustra cu hende cu ta experencia disfuncion olfativo cu a haci e entrenamento aki pa 12 siman a mehora nan sensitividad olfativo. Mas cu 70% di esnan cu a sigui pa 56 siman a mustra mehoracion significante.

RECETA

AMBROSIA FRUIT SALAD



Ingrediente

- 3 copi di mini marshmallows
- 2 ½ copi di coco raspa
- 1 (11 ons) bleki di mandarin oranges, sin awa
- 1 (10 ons) maraschino cherries, sin awa (Opcional)
- 1 (8 ons) container frozen whipped topping
- 1 (8 ons) bleki di pineapple chunks, sin awa
- 1 (8 ons) bleki di fruit cocktail, sin awa
- ½ cup walnuts corta chikito
- 1 telep di ground nutmeg (Opcional)
- 1 telep ground cinnamon (Opcional)

Preparacion

Prepara tur ingrediente. Den un comchi grandi, mescla e marshmallows, coco, apelsina, cherry, whipped topping, pineapple, fruit cocktail, walnuts, nutmeg, y cinnamon. Pone den frigidair pa por lo menos 30 pa 45 minut prome cu sirbi.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Columna E Sembrado



Diamars 3 juni. Di shete siman di Pasco di Resureccion aña 2025. Ciclo C.
San Karlo Lwanga y Compañeronan, Martir

Calendario Liturgico
Lectura: Echonan 20,17-27;
Salmo: 68;
Evangelio: Huan 17, 1-11;

"Bendiciona sea Señor, nos Dios y Salbador; dia aden dia afo E ta carga nos carganan". Salmo 68,19

Rumannan, ki dushi y bunita ta pa nos sa cu Hesus ta semper cu nos y ta carga nos carganan. Señor ta cu nos tur dia di nos bida, E ta nos amigo fiel cu nunca ta bandona nos. E ta warda nos pa scucha nos, consola nos y bendiciona nos. Su Spirito Santo ta compaña nos, habri bo curason pa ricibi su frutanan. Y cu e frutanan di Spirito Santo bo ta biba mas feliz y bo ta haci otro hende feliz. Bo ta comprende kico Señor kier di bo. Bo ta haya bo proposito den bida y ta un bendicion pa otro hende.

Oracion: Señor Hesus danki cu nos por bay celebra e fiesta di Pentecoste, Abo cende nos na candela cu nos kier biba pa Bo. Nos kier proclama Bo palabra, pa tur hende sa cu Abo ta Dios y cu un dia nos por ta hunto cu Bo den cielo. Danki pa carga mi carganan y laga mi sinti Bo presencia den mi bida. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

	3		8			5	1	
6				2				4
4			7					
						9		5
	7			8			2	
9		6						
					5			6
2				3				7
	1	9			2		3	

Difficulty Level ★★★★ 12/03

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

PROFESIONAL

Z	P	X	S	H	Z	F	E	K	D	N	E	E	A	T	A	N	J	B	J
U	X	L	A	S	L	W	Y	W	O	R	P	V	Y	R	C	A	P	D	S
L	V	Q	E	X	E	J	N	M	V	S	L	F	O	G	T	N	Q	F	A
J	S	R	K	Z	X	P	G	O	E	U	J	G	L	D	I	A	L	Z	E
R	E	S	P	O	N	S	A	B	I	L	I	D	A	D	V	T	V	F	Z
I	C	T	I	P	L	T	X	D	R	Q	R	Z	A	B	I	S	K	Y	U
E	U	Q	D	Y	K	P	G	A	I	I	W	A	N	C	D	E	S	E	Q
O	E	W	E	S	P	J	E	D	M	M	I	Q	Z	S	A	I	V	R	O
K	T	C	M	P	I	S	P	I	M	C	B	A	L	E	D	F	Q	S	B
D	N	X	A	P	F	E	Y	L	N	Z	X	Q	C	Y	N	O	L	T	O
Z	E	W	S	Z	R	Y	P	A	Z	I	L	X	G	W	A	J	O	F	I
D	M	A	I	Z	W	O	F	T	I	W	M	V	O	P	N	R	I	Z	J
B	A	V	A	T	A	N	F	N	Y	L	I	I	U	E	A	C	S	L	S
I	T	C	D	Q	I	X	L	E	N	O	I	C	A	N	I	M	L	U	C
R	A	L	O	C	S	E	N	M	S	J	L	U	M	A	E	G	V	N	E
T	I	D	I	S	J	Q	Y	A	B	I	K	A	L	F	E	P	O	F	S
A	D	C	B	S	T	N	B	Y	N	K	O	M	I	N	Y	I	T	M	P
C	E	D	T	S	C	N	C	B	C	R	E	N	E	C	C	J	A	R	R
P	M	T	C	K	B	S	V	U	P	N	O	R	A	A	I	S	G	A	G
J	N	B	S	Y	L	N	V	V	T	I	A	L	P	L	K	F	U	S	X
N	I	Y	Y	A	U	O	T	E	C	C	J	U	A	W	I	K	O	T	A
X	O	Q	G	P	I	D	V	A	I	C	C	E	W	B	J	S	Q	N	C
D	T	R	H	S	J	H	S	O	R	O	D	L	R	L	B	K	M	T	I
Z	U	H	M	P	I	I	N	E	E	S	W	N	A	V	V	Y	N	O	U
J	T	T	Q	A	L	N	D	R	L	H	H	N	C	Q	X	U	L	G	O
A	A	E	N	A	L	W	P	I	R	B	U	C	S	E	D	V	A	A	A
E	S	T	B	E	D	I	G	E	N	E	R	A	C	I	O	N	N	A	N
E	G	O	J	O	B	R	D	V	S	K	F	S	Z	J	N	N	V	Q	H
E	L	G	H	Y	K	U	W	A	I	F	L	C	J	E	K	F	N	W	Z
G	Z	S	B	C	Z	A	H	X	D	Y	T	I	L	T	K	R	H	Q	N

ACTIVIDADNAN
DEMASIADO
FIESTANAN
GLOBALISACION
INMEDIATAMENTE
NORMALIDAD
PROFESIONALISMO
BALORNAN
DESCUBRI
GENERACION
HUBENTUD
INOFICIAL
OFICIALMENTE
RESPONSABILIDAD
CULMINACION
ESCOLAR
GENERACIONNAN
INFANCIA
MENTALIDAD
PREOCUPACION

Answer to previous puzzle

3	9	6	2	5	8	1	4	7
7	8	4	6	1	9	3	2	5
2	5	1	7	3	4	9	6	8
5	6	8	9	4	2	7	3	1
9	1	7	3	8	6	2	5	4
4	2	3	1	7	5	6	8	9
8	3	2	5	9	7	4	1	6
6	7	5	4	2	1	8	9	3
1	4	9	8	6	3	5	7	2

Difficulty Level ★★★★ 12/02

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un burache tabata bayendo su cas despues den oranan di mainta y a topa cu un polis na caminda y a puntre "Sorry cu mi ta molestia bo, pero bo por bisami cuanto golpi mi tin na mi frenta?"
E polis a conteste "Ya bo tin tres golpi".
Y e burache a bise "Danki, ainda falta dos palo pa mi yega mi cas".



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 2 Juni 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI		ZODIAC
2229	3267	0640	6164	0583	M	0301 LEO
9213	7672	SUPER 5: XXXXX	9529	7960	A	4617 GEMINIS
4913	9567		3131	3372		

LOTTO DI DIA: 11-17-18-29-30

DFF: 6354-3761

BIG 4: M 7207 A 6456

MULTI-X CATOCHI: MERDIA FP, ANOCHI FP

MULTI-X BIG 4: MERDIA FP, ANOCHI X2

LUCKY 3: MERDIA 997 MULTIPLIER FP — ANOCHI 201 MULTIPLIER X2

David a gana bon placa cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega popular aki ta facil pa participa na dje. Djis cumpra un ticket cu un number consistiendo di cuatro cifra, bo ta agrega un signo zodiacal na dje, y ya bo ta den wega.

Pero David a dicidi ora di yega na su rebendedor preferi, pa cumpra su ticket cu su number loco. Y el a bira feliz pa nota cu e numbernan a sali.

Pesey riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Despues di a revisa su ticket, a scan e barcode y e computer a confirma cu David a gana 12.500 Florin cu e sorteo di Zodiac.

Asina a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. David a splica cu e ticket ganador el a cumpra na Vegas Lottery.

Parlamento Hulandes aproba pa esnan di Islanan BES haya BSN-Nummer

KRALENDIJK: Esnan di e islanan BES den Caribe, a haya sa, cu Tweede Kamer na Hulanda a aproba un ley nobo cu lo introduci e number di servicio na ciudadano (BSN) y expande servicio digital di Gobierno pa islanan Bonaire, Saba, y St. Eustatius. E proposicion a wordo entrega door di Secretario di Estado, Zsolt Szabó, kende ta responsabel pa Digitalizacion y Relacion Interno di Reino.

Tur hende na Hulanda merece haya bon servicio di Gobierno. E implementacion di BSN ta un paso importante pa mehora servicio gubernamental pa habitantenan di Islanan BES.

E introduccion di BSN-Nummer pa e parti Hulandes di Caribe, ta parti di un esfuerzo amplio di Gobierno pa sigura acceso igual den henter Reino.

Cu e ley aki, habitantenan di Bonaire, Saba, y St. Eustatius pronto lo haya un BSN-Nummer, cu ta un number personal unico cu ta wordo usa na henter Hulanda pa na forma safe haya servicio publico. Bo por aplica e ora pa un DigiD account, cu ta e yabi digital pa haya servicio importante di Gobierno.

DIARIO

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper



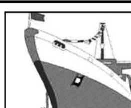
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—**3 Juni 2025**
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—**4 Juni 2025**
Solo ta sali: 6:14 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diaranson 4 Juni 2025:**
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—**Diahuebs 10 Juni 2025:**
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
Carnival Mardi Gras:
(13:00 - 23:00)
—**Diamars 17 Juni 2025:**
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 3 Juni 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Areanan di humedad relativamente chikito den region por ocasiona un awacero leve y cortico. Bista ta sigui reduci pa capa modera di Stof di Sahara. Pesey tin biento fuerte y lama bruto, y advertencia pa doñonan di boto chikito.

•• Biento ta modera entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 61 km/h. Lama ta modera te basta bruto cu olanan di 4 pa 8 pia.

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIADOMINGO 8'or mainta te DIALUNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Deporte Local

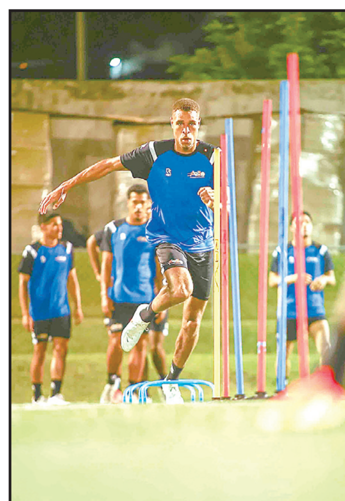
Seleccion Nacional di Aruba ta prepara pa Eliminatorio di FIFA World Cup 2026

















ORANJESTAD (AAN): E Seleccion Nacional di Futbol di Aruba ta actualmente na Barbados, entrenando duro pa su partido importante contra e team anfitrion, Barbados, den e Eliminatorio di FIFA World Cup 2026 di CONCACAF.

E wega lo tuma luga na Wildey Turf na Barbados dia Diarason, 4 di Juni pa 5:00 PM (ora local di Aruba). Den e ultimo tres wega entre Aruba y Barbados, Barbados a gana tur tres. E ultimo wega tabata den 2015, caminda Barbados a gana cu 2-0.

E wega aki ta di gran importancia pa Aruba, pues un victoria ta fundamental pa keda den e competencia di Group C y pa mantene e speranza pa pasa pa e siguiente ronda.

Despues di e wega na Barbados, e team lo bolbe Aruba pa enfrenta Haiti Diasabra, 7 di Juni pa 5:00 PM na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

Carchi pa entrada ta disponibel na Oficina di AVB durante ora di oficina. Nan ta recomenda tur fanatico pa cumpra nan entrada trempan, pa no perde e ultimo wega di Aruba na cas pa 2025.

Aruba den organizacion continental na nivel di Maneho Deportivo

Wanda Broeksema y Nicole Hoevertsz nombra den comisionnan di PanamSports



LIMA 2027 PAN AMERICAN GAMES COORDINATION AND FOLLOW UP COMMISSION

PRESIDENT DAMARIS YOUNG (PAN)	MARÍA JOSÉ ALCALÁ (MEX)	WANDA BROEKSEMA (ARU)	JORGE DELGADO (ECU)
ALFRED EMMANUEL (LCA)	SERGIO GROUPIERRE (ARG)	MARCO LA PORTA (BRA)	ROBERTO RICHARDS (CUB)
TRICIA SMITH (CAN)	FRANCISCO LEE (ACODEPA)	ISABEL SWAN (ATHLETE COMMISSION)	

ETHICS AND GOOD GOVERNANCE COMMISSION

Objective: Commission in charge of ensuring good governance and Olympic values of all our members of Panam Sports, and above all to guarantee these factors in all events and activities of our organization.

TRICIA SMITH (CAN)	JOSÉ ARMANDO BRUNI (ESA)	BILLY DOCTROVE (DMA)	NICOLE HOEVERTSZ (ARU)
EMMET LANG (NCA)	ANDREW PARSONS (BRA)	ALIANN POMPEY (GUY)	

SAFE SPORTS COMMISSION

Objective: To ensure the implementation of initiatives to support the NOCs in the creation and development of structures that promote a safe environment. This includes the organization of meetings and forums, training programs and communications on this important topic.

PRESIDENT NICOLE HOEVERTSZ (ARU)	MARÍA LORETO GONZÁLEZ (CHI)	ANA EDURNE CAMACHO (COL)	JULIA GARISOAIN (ARG)
SARA ROSARIO (PUR)	BRANWEN SMITH-KING (BER)	JOHN ZAMBRANO (ECU)	SEBASTIÁN KEITEL (CHI - ATHLETE COMMISSION)

ORANJESTAD (AAN): Miembronan di directiva di Comite Olimpico Arubano (COA) no ta solamente trata maneho deportivo na nivel di Aruba, pero si no tambe na nivel continental y mundial, unda ta representa COA den diferente reunion, asamblea y participa activamente den diferente comisionnan importante pa cu e movimento Olimpico.

Den e caso di comisionnan di PanamSports, por mira cu Nicole Hoevertsz a keda como presidente di e comision di "Safe Sports", ademas di ta miembro di e comision di Ethic and Good Governance.

Adicionalmente, por mira cu Presidente di COA Wanda Broeksema ta miembro di e comision "Lima 2027 Pan American Games Coordination and Follow Up Commission". Como miembronan di e comisionnan aki, no ta solamente aporta na e exito di e trabounan cu e comisionnan ta haci, si no tambe siña hopi sobre e contenido pa asina despues por bin cu e informacion y experiencia aki pa Aruba.

DIARIO ta felicita tanto Wanda y Nicole, y ta sigur cu nan lo desplega un bon papel cu e funcionnan aki.

DEPORTE INTERNACIONAL

Padres mustrando interes den Jarren Duran di Red Sox



SAN DIEGO: San Diego Padres a mustra interes den hungador di outfield di Boston Red Sox Jarren Duran.

segun Dennis Lin di The Athletic, Padres a mustra interes den Duran prome cu temporada di 2024 tambe.

Duran ta bao di control di Boston te cu final si temporada di 2028.. el a firma un contrato di 1 aña na Januari na balor di 3.85 miyon dollar, cu un opcion di club di 8 miyon dollar pa 2026.

E hungador di 28 aña e temporada aki den 60 wega pa Red Sox tin un average di bateo di .264, cu 4 homerun, 13 doblete, 6 triple, 34 careda impulsa y 13 base roba.

Royals a promove top prospecto Caglianone



KANSAS CITY: Kansas City Royals a dicidi di subi pa Major League nan top prospecto cu poder Jac Caglianone, e club a anuncia Dialuna.

Hungador di outfield Dairon Blanco a wordo manda bek pa Triple-A Omaha pa traha lugar riba e roster.

E escogencia number 6 di e draft di 2024 den 50 wega entre Double-A y Triple-A tin un average di bateo di .322 y un promedio di yega base di .389, cu 15 homerun y 56 careda impulsa.

Desde cu el a subi pa Triple-A riba 18 di Mei, el a bati 6 homerun den 12 wega.

Kansas City ta spera cu e hungador di 22 aña lo yuda e nan bateo haya un bida.

Royals actualmente ta na ultimo lugar pa loke ta homerunnan bati, cu apenas 34.

Raptors y Giannis aparentemente ta comparti interes mutuo



TORONTO: Toronto Raptors por ta un destinacion preferi pa Giannis Antetokounmpo, si e strea di Milwaukee Bucks pidi pa wordo cambia e zomer aki.

Tin un interes mutuo comparti entre Raptors y e 9 biaha All Star, segun Doug Smith di Toronto Star.

Segun Smith, Toronto por ofrece Milwaukee un pakete pa Antetokounmpo cu ta inclui algun di nan hungadornan hoben y compensacion considerable di draft.

Antetokounmpo ainda tin cu tuma un decision riba su futuro a largo plaso, despues cu Bucks a perde den prome rond di playoffs contra Indiana Pacers.

Ta wordo verwacht cu dentro di poco e hungador Griego lo sinta cu propietarionan di e club.

Griezmann ta prolonga contrato cu Atletico



MADRID: Atacante Antoine Griezmann a prolonga su contrato cerca Atlético Madrid te cu zomer di 2027, e club e meld riba su propio website.

E hungador Frances di 34 aña tabata tin un contrato ainda cu e club te cu zomer di 2026.

Griezmann a hunga pa Atletico entre 2014 y 2019, despues di cual el a hunga un tiki mas cu 2 temporada pa FC Barcelona.

Na 2022 el a regresa Madrid.

E delantero ta e maximo anotador di tur tempo di Atletico cu 197 gol.

E temporada aki e ex hungador di seleccion di Francia a anota 16 gol den 53 wega den tur competencia.

Noticianan for di Hulanda

OM ta ofrece 15.000 euro pa tip di oro den caso di tiramento fatal na Alkmaar



ALKMAAR: Ministerio Publico a dicidi di ofrece un recompensa di 15.000 euro pa e tip di oro den e investigacion riba un tiramento fatal na Alkmaar na 2023.

Den e tiramento ey Freek Postma di Herbaijum Friesland di 18 aña a perde su bida.

Riba 22 di November di 2023 polis a haya e curpa sin bida di e victima den un cura den Baansingel na Alkmaar.

A wordo constata cu el a muri despues di ricibi bala na su curpa.

E mesun dia un homber di Alkmaar di 58 aña a wordo deteni como sospechoso, pero un rato despues el a wordo laga den libertad.

E recompensa di OM ta pa e tip cu ta conduci na detencion di e sospechoso cu a kita bida di e victima.

Coalicion ta den desacuerdo

Wilders ta menasa di desmantela gabinete



HULANDA: E esfera di crisis ta colga rond di e coalicion di PVV, VVD, NSC y BBB.

E partidonan Dialuna 1 ora largo a papia riba e plannan pa asilo di Geert Wilders, pero no a yega mas cerca di otro.

Wilders no ta haya cu e resto ta dispuesto suficiente.

Awe e decision final lo cay den e coalicion, riba con lo atende cu local Wilders a propone riba asilo.

“E coalicion ta tambaleando”.

Esaki no ta mustra bon y cosnan mester sosode rapidamente.

No tabata un bon combersacion, Wilders a bisa despues di e reunion cu Yesilgöz, Van Vroonhoven y Van der Plas. “Nos mester limita e migracion di asilo y si nan no sostene mi, nos lo tin un problema serio”, segun e lider di PVV.

Hulandesnan dos biaha a keda pega durante biahe bek for di Rhodos

*Mal servicio a sinti manera drama



HULANDA: Decenas di turista Hulandes e fin di siman cu a pasa a experiencia un biahe caotico y dramatico bek for di Rhodos.

diasabra net prome cu salida nan a wordo saca for di e avion debi na un porta defecto.

diadomingo parti di e grupo prome cu nan a check in a haya tende cu nan no por bay cu e buelo di TUI.

Tabata un grupo di persona di dos compania Hulandes cu a bay na e isla Griego pa un fin di siman di team building.

bayendo bek Hulanda nan a wordo confronta cu e problemanan, despues di cual nan no tabata haya mucho informacion riba kico tabata pasando.

hendenan a haya hamber y no por a haya cuminda, mientras cu varios kier a busca un hotel pa keda y esey tampoco a wordo regla.

tabata tin un tardansa tambe pa e pasaheronan haya nan maletanan bek.

Tur na final a indica cu tabata un weekend di drama.

Belgica tambe a hala aden e saconan di mangel



HULANDA: Haribo na Belgica a hala bek aden nan pakinan di mangel, pasobra come esakinan por causa hende pa bira malo.

Ta trata di saconan cu e mesun code di produccion cu e saconan di mangel na Hulanda den cual a haya rastronan di cannabis recientemente.

Un famia na Twente a bira malo despues di come e mangelnan aki di Haribo yama Happy Cola F!ZZ.

Haribo den un comunicado hunto cu FAVV a indica cu consumi e mangel aki por causa molesternan di salud, incluyendo mareo.

E siman a habri cu dia di enfermeria

HOH a celebra 'Staff Appreciation Week 2025' estilo 'rock & roll'









ORANJESTAD (AAN): Cu hopi orguyo y cariño, Horacio Oduber Hospital (HOH) a habri riba 12 di mei su Staff Appreciation Week 2025 di un forma special celebrando Dia di Enfermeria estilo *Rock & Roll*! Entre 12 cu 16 di mei Hospital a transforma y den tur skina por a sinti e ambiente di alegria, musica y colegialidad. Diferente area den tur e edificionan di Hospital a wordo decora estilo *Rock & Roll* cu a duna e siman e toke necesario pa tur colega briya y sinti nan mes parti di TEAM HOH. Durante e siman, a pone mas di 1200 empleado central cu henter aña ta pone nan curason den tur loke ta nifica cuido di pashent y p'esey tambe a scoge e tema di *YOU ROCK, HOH!*



A habri e siman cu un bunita mensahe virtual di nos Hunta di Directiva sigui pa un dushi lunch cu por a comparti esaki hunto den seno colegial. Diamars e comision a enfoca riba salud y a organisa un tremendo caminata. Loke a resalta ta e diferente gruponan cu a participa y a disfrasa pa bay cu e premionan di *best dressed rock & roll style*. Diaranson a disfruta di un dushi *Rockstar Happy Hour* na Casibari Café cu ambiente musical di diferente arttista local y claro e tremendo ambiente cu nunca ta falta. Diahuebs por a participa na diferente sesion cu enfoke riba hospitalidad cu ta un di HOH su fundacionnan principal. A sera e siman cu broche di oro unda a parti regalitonan pa tur empleado di HOH y loke mas a impresiona cualkier persona cu por a yega HOH e dia aki ta cu cada departamento a decora tur cu tin pa asina demostra cu nan *DEPARTMENT ta ROCK*!



Danki ta bay na cada miembro di e comision cu durante luna nan largo a traha duro pa haci e siman aki posibel pa mas di 1200 empleado. Creatividad, union, colegialidad y ambiente no tabata falta den e siman aki cu e solo meta pa demostra cada colega cu abo ta y ta haci e diferencia…"YOU ROCK HOH"!



THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG



BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Parlamento a reuni cu SVb y AZV riba varios tema importante

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Parlamento tabata tin un reunion cu SVb y AZV riba varios puntonan importante. Locual a resalta mas cu tur cos ta e tantisimo promesanan falso cu e gobierno nobo a hasi y ta hasiendo.

Pensioen di biehes

SVb a informa Parlamento di e costonan di e aumento di reparatietoeslag pa 2025 y e proyeccion pa anjanan sigiente:

Proyeccion di gastonan reparatietoeslag:
2025: 94.9 miyon florin
2026: 121.8 miyon florin
2027: 127.7 miyon florin

Basa riba esaki Parlamento a keda preocupa con e caha di pais Aruba lo carga esaki, y si tin espacio pa carga mas aumento manera e minister president Eman a priminti recientemente. Riba esaki SVB tabata categorico: no tin espacio den e fondo di SVB pa aumentonan substancial di e pensioen.

AZV

Entre otro, a toca e tema di remedinan. A chopi fanfaria e gobierno nobo a bai ZV pa anuncia cu TUR remedi cu AZV tabata cubri, pro cu tempo di pandemia ulanda a xigi pastop di cubri, lo wordo cubri bek door di AZV. Pero mesora Parlamento a haña e confirmacion cu actualmente no ta tur remedi cu pensionadonanti meste, ta wordo cubri door di AZV, y cu tin varios remedi ainda cu e pensionadonan mes mester cubri, siendo cu tin un surplus di mas di 100 miyon florin den e fondo di AZV.

Den Parlamento AZV a confirma cu berdad no tur remedi ta wordo cubri pa AZV ainda.

Pa loke ta e prima di AZV, Prome Minister Mike Eman a priminti recientemente di ta bai elimina e prima aki pa e pensionadonan, pa asina yuda pensionadonan haya mas placa den nan man. Sin embargo sr Eman a enganja e pensionadonan, pasobra no ta e pensionado ta paga e prima di AZV. Pues esaki no lo haci ningun efecto riba e pensionadonan pasobra nan no ta esun cu ta paga e prima aki. Ta SVB ta paga e prima a e pensionado.

E lo ta un alivio si pa SVB cu no lo mester pague mas. Basa riba esaki, Parlamentario Wever-Croes a puntra señor Jacobs si e por informa Parlamento ki impacto e eliminacion di e prima aki tin riba e fondo di AZV, y si a tene cuenta cu esaki tambe den e proyeccionnan di e surplusnan den futuro. "Mi



kier a gradici señor Jacobs pa recorda nos e tempo dificil cu Aruba y AZV a pasa aden ora cu Hulanda a pone presion riba Aruba y AZV pa corta 5 miyon florin pa luna (60 miyon pa anja) di e fondo di AZV durante un crisis di salud. Tambe ta di admira cu na momento cu e crisis a pasa, e ekipo di AZV a drenta den un negociacion cu Hulanda splicandonan kico di berdad por y kico no por, y danki na e esfuerso aki di parti di nan, Aruba a logra di sali di e presion aki sin cumpli ni un biaha cu e 5 miyon florin pa luna. Danki na esaki, e ekipo di AZV a haya hopi elogio di Secretario di Estado e tempo ey señora Alexandra van Huffelen, prome cu el'a baha. Por ultimo mi kier bisa cu lo mas importante ta cu e Gobierno anterior di Gabinete Wever-Croes a laga ambos fondo di AZV y SVB hopi fuerte y bon para pa asina e comunidad di Aruba por haya un poco alivio pa loke ta e tema di salud, y mi ta spera cu Gobierno nobo aki sigui uza e fondonan laga atras pa yuda comunidad bay dilanti" Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Noticia Internacional

FBI a identifica Mohamed Sabry Soliman como responsabel di e atake contra comunidad Hudiu na Colorado



Mohamed Sabry Soliman, di 45 aña, un nacionalidad Egipcio cu un visa turistico cu a caduca, ta e principal sospechoso den e atake na Boulder cu a laga ocho persona herida.

Den un video graba pa un testigo, por mira Soliman ta tene dos boter di glas cu ta contene un substancia cla. Algun hende a indica cu nan a kere cu tabata un drinks, mientras cu otronan a grita cu ta cocktail Molotov.

E incidente a tuma lugar riba Pearl Street, un centro comercial popular den centro di Boulder, na comienso di e fiesta hudiu di Shavuot, meymey di tensionnan debi na e guera entre Israel y Hamas.

FBI a califica e atake como violencia ideologico y a señala cu un investigacion ta tumando lugar pa clarifica tur e detayenan.

"Palestina Liber," Soliman a grita prome cu el a tira e dos cocktail Molotov na e manifestacion organisa pa comunidad Hudiu pa exigi libertad di e rehennan den mannan di Hamas, desde e atake terorista di oktober 2023.

"Lamentablemente, e tipo di atakenan aki ta birando comun den henter e pais. Esaki ta un ehempel di con perpetradornan di violencia ta sigui menaza comunidadnan den e pais," segun Mark Michalek, agente special encarga cu FBI na Denver.

E victimanan herida ta varia di edad di 52 pa 88 aña, cu heridanan cu ta varia di kimamento severo te na heridanan leve. Varios a wordo trata na e lugar, y algun a mester wordo transporta na hospitalnan pa tratamento specializa.

Entre e victimanan tin un sobreviviente di e Holocausto Hudiu causa pa e Nazinan durante Segunda Guera Mundial.

Republica Dominicana ta detene mas cu 2.000 haitiano den hospitalnan



Autoridadnan di inmigracion Dominicano a detene mas di 2.000 Haitiano den operativonan den hospitalnan publico desde fin di april, incluyendo centenares di hende muher y mucha despues di parto, segun un informe divulga na AFP dialuna.

E medida ta parti di un protocol nobo cu ta exigi pa stranheronan mustra nan documentonan valido na centronan di salud of enfrenta deportacion despues di haya tratamento.

Presidente di Republica Dominicana, Luis Abinader a reforsa su politica relaciona cu Haiti, cu deportacionnan masal, e cerramento parcial di e frontera terestre, y suspencion di conexionnan aereo.

E medida recien aki a drenta na vigor dia 21 di april. Desde e tempo aki, Departamento General di Migracion (DGM) a realisa 642 operacion te cu 30 di mei den un cantidad no specifica di hospital.

Di e total di 2.188 detenidonan, 353 ta hende homber y 442 ta hende muher. Ademas, tin 186 hende muher na estado y 559 mama recien; tambe tin 648 mucha.

DGM a bisa den un comunicado e dia prome cu e Servicio Nacional di Salud (SNS) a raporta "un reduccion notable den e fluho di inmigrantenan indocumenta" den hospitalnan publico.

Nacionnan Uni a denuncia e protocol Dominicano nobo aki y a pidi pa respet pa "e compromisonan pa proteha poblacionnan vulnerabel."

Den e prome cinco lunanan di aña, autoridadnan a deporta poco mas cu 143.000 haitiano indocumenta, segun datonan oficial.

Haiti, e pais mas pober di America, pa hopi tempo ta azota pa violencia di gangnan acusa di asesinato, violacion, sakeo y secuestro, meymey di inestabilidad politico. E violencia aki a intensifica den e ultimo aña. Mas cu un miyon hende a wordo desplaza.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PASTOOR FALSO A KEDA DETENI NA MEDELLIN

MEDELLIN: Un investigacion grandi na 3 Departamento na Colombia, a finaliza cu detencion di un Pastoor falso na Medellin, conoci como 'Meiker'. E lo a logra di defrauda 219 persona, estafandonan cu tur sorto di storia y oferta falso di trabao na e.o. Chocó, Valle del Cauca, y Nariño. Su nomber mes ta Carlos Arley Hurtado Valencia, y tabata actua comosifuera e ta un Pastoor di Diocesis di Istmina (Chocó), y tin contacto estrecho cu entrega di cuminda di Plan de Alimentacion Escolar (PAE) y demas entidad cu ta duna yudansa humanitario, y e por yuda hende haya trabao cu salario halto. Pero tur esey tabata storia inventa. E ta pidi nan pa dune pago pa seguridad social, y e victimanan tabata dune entre 340 mil pa 370 mil Pesos. Despues cu a dune placa, e ta block bo number y bo no por yame mas.



ATRACO RIBA PARAMEDICONAN DEN EMERGENCIA

CALI: Den e parti nort di ciudad di Cali, delincuentenan a probecha di un emergencia medico, pa asina hands-up y horta Paramedico- y Bomberonan di e Cuerpo di Bombero di Boluntario. E caso di atraco aki a socede den sector Altos de Menga, net ora cu e boluntarionan aki tabata yudando un persona herida. Durante cu nan ta yudando e persona, como 4 hende a dicidi na drenta e Ambulance y a bay cu un ekipo clave pa nan operacion den emergencia, esta un Tablet cu ta special traha pa duna asistencia den emergencia. Esaki ta un mal hecho, pasobra envez di duna un man, nan a bin pa atraca nan. E Tablet horta no ta un aparato normal. E ta forma parti di e ekipo standard di cada vehiculo di emergencia y tin funcion esencial den nan. Pa colmo algun minuut despues di e ladronicia, un yamada anonimo na Cuerpo di Bombero a exigi un suma di placa pa asina nan debolbe e Tablet. Pero danki na sistema di GPS den e Tablet, autoridad a logra recupera e aparato sin confrontacion. E Tablet tabata intacto y ningun informacion sensitivo a lek tampoco.



MOTOCICLISTA A MURI ORA DI HOP Y DAL DEN BUS

MEDELLIN: Un accident tragico cu a socede anochi laat den fin di siman na Aranjuez, na parti noordwest di Medellin, a laga un motociclista di 19 aña di edad morto. E hoben tabata cada rato burnout su wielnan y hop e motorcycle, y demas maniobranan peligroso riba e via exclusivo pa e Busnan di Metroplús, y a bay dal contra un di e Busnan. E hoben a keda gravemente herida eybao, y mesora a hibe pa Hospital, unda cu el a yega sin señal vital. Autoridadnan ultimo tempo na Colombia ta haciendo varios campaña di concientizacion pa splica riba e peligro di hop motorcycle riba caminda publico, pa asina esnan na Medellin hasta stop di core riba e via destina pa Bus. Apenas algun luna pasa, dos otro persona coriendo motorcycle tambe a muri ora di dal den un Bus mainta.



Autoridadnan di salud di Merca ta adverti riba presencia di un virus den un destinacion di vakantie popular



Hawaii a confirma un caso nobo di virus di Zika riba e isla di Oahu, Departamento di Salud (DOH) estatal a informa dia 27 di mei.

Esaki ta un infeccion relaciona cu biahe, pero autoridadnan di salud tambe a identifica dos otro persona cu por a wordo exponi na e virus. E alerta a tuma lugar durante un 'boom' di turismo, loke a causa cu autoridadnan a emiti recomendacionnan urgente pa residentenan y bishitantenan.

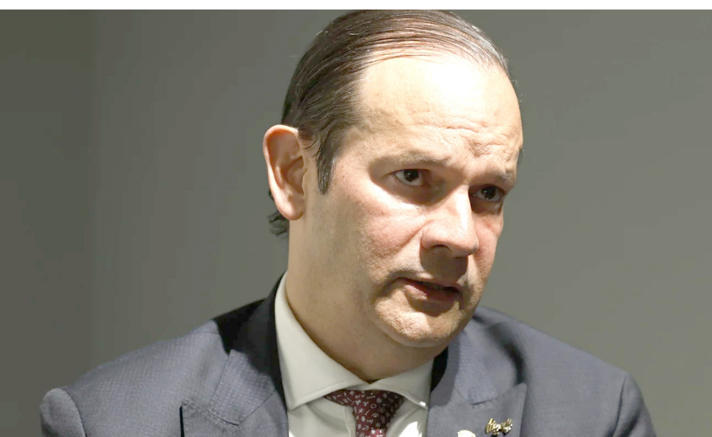
Aunke no a detecta transmision local, a desplega ekiponan di control di vector na e area di Haleiwa di Noord di Oahu pa contene cualkier plamamento potencial di e virus, cu ta wordo transmiti principalmente via sangura Aedes aegypti, cu tambe ta transmiti dengue y chikungunya.

Zika ta un infeccion viral generalmente leve, pero potencialmente serio specialmente pa hende muher na estado. E virus por causa microcefalia y otro defectonan severo di nacemento den e feto. CDC (Centers for Disease Control and Prevention) ta recorda cu no tin vacuna of tratamento specifico pa e malesa aki.

Aunke mayoria di individuo infecta no ta presenta sintoma of solamente malesanan leve manera keintura, rash, dolor di musculo of weso, wowonan cora, e riesgo real ta sinta den transmision di e mama pa e baby durante embaraso.

Zika por wordo transmiti tambe pa medio di relacion sexual, pa motibo aki autoridadnan ta urgi uzo di proteccion como un metodo preventivo adicional, specialmente pa esnan cu a biaha pa areanan di riesgo of tin partnernan cu a biaha recientemente.

Panama ta apoya e aspiracion di India pa bira miembro permanente di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni



Panama ta apoya e aspiracion di India pa bira miembro permanente di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, asina e Minister di Relacionnan Exterior di Panama, Javier Martinez-Acha, a bisa Shashi Tharoor, miembro di e Comision di Asuntonan Exterior di Parlamento, un fuente oficial a informa diahuebs.

"Bo a traha un espacio pa bo mes den gobernacion mundial, y nos ta kere cu gobernacion mundial mester inclui mas actor democratico manera India den decisionnan grandi. Semper mi a bisa cu India mester ta un miembro permanente di e Conseho di Seguridad," e minister di asuntonan exterior di Panama a bisa un delegacion di parlamentarionan di Indio, na final di un bishita oficial na Panama.

Tharoor a gradici Panama pa su apoyo na e pueblo di India, cu ta pasando den "momentonan dificil", mientras cu e ta pidi pa "cero tolerancia pa terorismo", cual, el a bisa, ta e "mensahe clave" cu nan ta transmiti den e gira aki, cu ta inclui Colombia, Merca, y Guyana, segun un comunicado di e Ministerio di Relacionnan Exterior di Panama.

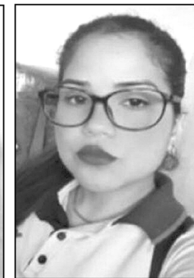
Splicando na Guyana, Panama, Colombia, Brazil y Merca tocante e crisis recien entre India y Pakistan ta e punto central riba e agenda di e delegacion di Indio forma pa varios partido, dirigi pa e ex-candidato pa Secretario General di Nacionnan Uni y miembro di e Partido di Congreso di oposicion, Shashi Tharoor.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

DETENE HOMBER CU A STRANGULA SU BYSIDE

MARACAIBO: Autoridad hudicial na Maracaibo, a logra detene Ramón Jesús González Segovia di 36 aña, kende ta esun cu a mata e dama hoben Yoryanys Carolina Nava Villalobos di 20 aña riba Diamars siman pasa den sector Lago Azul di parokia Manuel Dagnino. Segun Polis di Cicpc, e detenido tabatin un relacion pafo di su matrimonio (byside) cu e victima, y e dia di e hecho el a strangula e dama hoben durante un discusion fuerte pasobra e hoben a kibra nan relacion debi cu e ta haya e homber ta demasiado jaloers, y ademas e dama ta saliendo cu un otro homber. Polis a detene Ramón net ora cu e ta cla pa subi un Bus cu ta move di Maracaibo pa Maicao (Colombia), tratando di huy di autoridad Venezolano. Ora di detene, nan a haya den su poder un smartphone di e victima, su mesun telefon, y a bin haya varios paña di e dama, un pida palo, un extension cord, un tas, un stoel, y un cortina. Ramón pues ta casa, y tin yiu pero tabata mantene un relacion secreto cu e victima y el a mat'e.





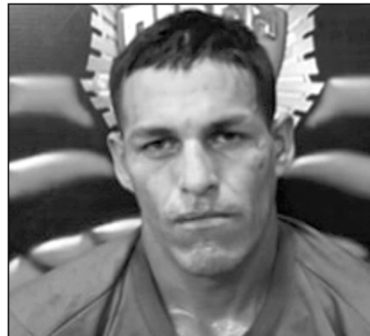
NAN A BENTA CLORO DEN THERMO DI STUDIANTE

SAN FELIPE: Dos studiante a keda deteni, pasobra nan a planea y basha cloro den e boter di awa di un amigo di klas. Esey ta loke Ministerio Publico a confirma. Tanto e victima, y e dos studiantenan aresta tin 16 aña di edad. E dos studiantenan a admiti cu durante nan ta haciendo les di Scheikunde (quimica), nan a dicidi na basha cloro den thermo di otro alumno, cu a pone e alumno ey bira malo ora di bebe awa. E dos hobennan awor ta deteni.



EL A MATA SU SOBRINO DI 9 AÑA DURANTE PLEITO

MARACAIBO: Un discusion di famia a escala na un nivel di violencia riba Diadomingo siman pasa den Barrio 12 de Marzo na parokia Venancio Pulgar na Maracaibo, y a laga atras e saldo tragico di morto di un mucha homber di apenas 9 aña di edad. Autoridadnan hudicial di Cicpc a logra detene e persona responsabel, esta Jonathan José Bencomo Molina di 31 aña, kende ta omo di e victima. Parce cu e dia ey, e mama di e mucha Yoneiber Enrique Chirinos Gudiño tabata discuti cu su ex-pareha. E momento ey Jonathan kende parce tabata burachi, a dicidi mete den e pleito, a saca un scopet y los tiro. E tabata kier a tira riba su cuna, pero e tironan a bay dal su mesun ruman muhe, y lamentablemente e mucha Yoneiber. A core hiba e mucha pa Hospital, pero el a yega eynan morto. A resulta cu Jonathan Bencomo aki tin un carchi largo di castigo, incluyendo casonan di arma scondi, y contrabando di droga. Durante su aresto a logra confisca e arma cu el a usa tambe.



Remitido

Carta Abierto pa Pastoor di Parokia Cristo Rey di Brazil

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO pa asina trece e siguiente detaye dilanti.

Ya pa basta tempo tin cosnan ta pasando den Cas Parokial cu no ta bon. Manera sa pasa, Pastoornan ta bin y Pastoornan ta bay. Mientras Misa y Cas Parokial den e caso aki di Brazil... ta keda.

E Parokianonan ta haci uso di e luga cu tur confiansa. Diripiente Pastoor a dicidi cu e ta bay saca tur hende afo. E ta laga e Katecumenadonan tuma over, pues nan si mag di tin yabi, mientras e Parokianonan tin di bay afo, y mester haci cita pa mira si nan por drenta, ki ora, ki dia. Pero ta mira caba cu e no ta funciona, no por!

E lugar yama "Cas Parokial", y nada di 'Cas di Pastoor'. Pues e ta Cas Parokial, y nada di Cas Pastoral. Pa colmo, e Cas di Pastoor mes ta yen caba.

El a laga construi dos cuarto den Cas Parokial, y nan ta chikito (segun mi a compronde) pa reunion, mientras cu uno di nan el a yena cu cosnan personal, cu no tin nada di haber cu Misa.

Aworaki tin dos Misa na Brazil pega cu otro, y esaki ta confundi hendenan. Ta como sifuera ta competencia tin, mientras e hendenan ta bandonando Misa. Segun mi a wordo informa, cu na Bonaire un Misa ya a wordo cera pa motibo di Katecumenado.

Misa di Brazil mes ta pidi un bon mantenimento, no pa falta di placa, sino pa falta di seriedad, y flohera (floho) entre otro.

Tambe un ehempel e Misa di Savaneta, bunita y bon organiza, tambe esun di Paradera cu mi a bishita.

Pero na Brazil, ta como sifuera Pastoor ta lomba pa e Parokianonan di Brazil (no ta duna cara), y e ta haci hopi falta. Na ultimo momento a nace un otro baby, cu yama Baby Mouse, pero no tin cama pa drumi ariba, y ta pusha tur hende mas afo atrobe.

Un biaha mas, e nomber ta "Cas Parokial", (Cas di Parokia), y no Cas di Pastoor. Mi ta compronde cu e cas di Pastoor mes ta yen caba.

Berdad cu Pastoor ta hiba su maneho, pero no uno desastroso estilo One-Man-Show. Esey si no por, y ta coriendo cu tur hende. Tanto den Misa como for di riba Altar.

Ami como fiel bishitante di Misa di Brazil pa mas di 65 aña caba, nos kier Cas Parokial bek. Tur hende tin derecho di reclama ora cos no ta bon.

Nos kier nos Cas Parokial bek!

Fio Wester.
Parokiano.

Oracion pa awe:

Hesus, mi ta kere cu mi tin di pone mi confiansa den Bo y e plan cu Bo tin pa mi bida. Señor yuda mi encontra un paz interior, ta na paz cu tur mi rumannan rond di mi y e speransa pa alcansa bida eterno.



AMEN.

G.C.P.A



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. vda. Edna R. Meelis-Arendsz
Cariñosamente yama Mama, Oma, Omi y Na
***03-09-1933 - †30-05-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Catharina Maria Ras-Croes
Miho conoci como "Inchi"
***02-08-1943 - †30-05-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Met intens verdriet, maar dankbaar dat zij zo lang in ons midden mocht zijn, nemen wij afscheid van onze geliefde



Yvonne Helena Elisabeth Hocks
***01-09-1956 - †01-06-2025**

Namens haar:
Echtgenote: Harrie
Kind: Omaira
Kleinkind: Zoë

U kunt afscheid nemen van Yvonne en de familie condoleren op donderdag 5 juni 2025 tussen 19.00 uur en 21.00 uur bij de Aurora Funeral Home.

Gelieve geen bezoek aan huis.





Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Leo Geerman
Mihor conoci como Buchi di Lucky Numbers

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

“Señor ta mi wardado,
Mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega. E ta
hibami na Fuente di awa fresco
pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason nos kier anuncia fayecimento di:



Elvira Quant-Goeloe
Miho conoci como: Vira, Juffrouw Goeloe, Juffrouw Quant
***5-5-1940 - †30-5-2025**

Na nomber di su:
Su casa: † Nicolaas Quant
Su yiunan: Lieshaira (Lisa) & Zuleika Quant
Su nietonan: Ainhoa, Tyson & Tyrone
Su rumannan:
Ruben & Margo Querero y famia
Anchi & † Silvio Emerencia y famia
† Carlos & Sela Goeloe y famia
Betty Goeloe
Nelson & †Reina Goeloe y famia
Baby & †Freddy Bergen y famia
Boy & Diana Goeloe y famia
Lucy & Dario Penja y famia
Mario & Fanny Goeloe y famia
Sonia Goeloe
Pedro & Tamahine Goeloe y famia
Frida Goeloe y famia
Tila Goeloe
Tans Goeloe y famia
Su swa y cuñanan: † Don Quant y famia
Sela Goeloe-Quant y famia
Irena Wouters-Quant y famia
† Didi Quant y famia
Su primo- y primanan, subrino- y subrinanan, ihanan, comer- y compernan y tur demas famia.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Enbez di flor y krans lo tin un box disponibel pa donacion na Funari.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 5 di Juni 2025. 2 or pa 4 or di atardi na Misa Santa Teresita y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2 or di atardi na Misa. Nos ta pidi pa por fabor bin bisti colorido y alegre. Oportunidad pa Condolencia lo ta Diaranson, 4 di Juni na Ad Patres Funeral Home na Sanicolas di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Homber Cubano a mata yiu di crianza na Guyana

GEORGETOWN: Polis di Guyana a confirma cu un homber di nacionalidad Cubano, a mata su yiu muhe di crianza di 21 aña cu un hacha, y despues na forma grave a herida e mama na nan cas den fin di siman. Despues e mes a cana bay na un Warda di Polis pa entrega su mes y duna nan e arma cu el a usa.

E homber a wordo identifica como Wisprey Alfonso di 40 aña di edad, kende a cana drenta e Warda di Polis cu e hacha tur na sanger. Autoridad a arest’e mesora.

E victima a wordo identifica como Davely Morales di 21 aña, tambe di nacionalidad Cubano kende ta traha como representante di benta. Su curpa a wordo haya cu monton herida di cap na su mannan, su lomba, su cabez, y su cachete.

Su mama, Milaysi Rodriguez a wordo hospitaliza den condicion serio despues di e atake. E atake a socede na nan cas na Georgetown, unda tur tres ta bibando desde cu nan a yega Guyana aproximadamente un luna pasa.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada; Den cunucu di yerba verde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason y conforme cu boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Fortunato Rubio Koolman
Cariñosamente yama “Rubio”
***21-04-1937 - † 29-05-2025**

Na nomber di su estimada esposa:
Lourdes Koolman-Leonardo
Mescos cu su yiunan:
Arturo y Edith Anjie-Haayen y famia
Carol y Enny Anjie- Kelly y famia
Su rumannan:
Wilfrido y Margot Koolman-Lampe y famia
Rosendo y Enilda Koolman de Mey y famia
Gerrit y Denise Koolman- Arends y famia
Su cuña y swa nan:
Alcantara Leonardo y famia
Edgard y Armgard Leonardo Loewenthal y famia
Famia Leonardo na Hulanda
Famia Kuiperdaal na Hulanda
Famia de Jongh na Boneiro
Marchena y famia
Pourier y famia
Sobrino y sobrina:
Nelson y Lucia Yarzagaray-Danje y famia
Roland Koolman y famia
Robert Koolman y famia
Vivian Yarzagaray y famia
Primo y prima nan mas yega:
Robby, Elvia, Harry, Swinda, Aida y Hubert Koolman
Tur primo y primanan, sobrino y sobrina nan y demas famia: Koolman, Leonardo, Lampe, Anjie, de Mey, Arends, Yarzagaray, Ponson, Wouters, Haayen, Kelly, Kuiperdaal, de Lange, Marchena, Solagnier, de Jongh, Lin, Martijn, Henriquez, Zarraga y Lacle.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir di nos difuntu stima.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar Diaranson 4 di Juni 2025 na Pray Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Lamentablemente despues di ceremonia di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Cada mensahe y muestra di atencion ta altamente aprecia.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

GRATIS
HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

HOME
RE-IMAGINED
PAY IN 3
VALID FROM JUNE 1ST TILL JUNE 30TH
HOME & NATURE
CU CADA CUMPRA DI
AWG 50,- OF MAS
BO POR GANA UN DESK

SHOP NOW
PAY LATER
OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188 567-6569
WWW.HOMEADNNATUREARUBA.COM


Soraida Boekhoudt a haya reconocimento special pa su aporte pa Club Sportboys



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman na Club Sportboys na Santa Cruz a tuma lugar un fiesta tipico, unda cu a reconoce e baluarte Soraida Boekhoudt, pa su increibel aporte na e club, di cual e ta presidente.

For di aña 2000 Boekhoudt tabata boluntario di Club Sportboys y tabata yuda cu muchanan chikito di futbol, despues di cual el a bira secretaria.

El a yuda cu varios evento di entre otro futbol, domino y hisamento di fli.

Durante su tempo cu Sportboys el a haya sa tur cos di e club, via tur esnan cu tabata maneha e club incluyendo su presidente.

Na 2016 Boekhoudt a bira presidente di Club Sportboys y te awe e ta traha na un manera boluntario pa mantene e club y hacie un lugar alegre pa tur hende bishita y relaha por ehempel despues di trabao.

Mas ainda e presidente di Club Sportboys ta organisa training di futbol, domino, fiesta di bario, fiesta San Juan, fiesta social, mientras cu principalmente e ta stimula e muchanan di bario pa bin hunga.



Durante e anochi festivo e baluarte di Santa Cruz Soraida Boekhoudt a ricibi su bunita reconocimento.

